

FROSTIG

PT

ES

GR

NL



Design and Quality
IKEA of Sweden

PORTUGUÊS	4
ESPAÑOL	13
ΕΛΛΑΣ	22
NEDERLANDS	32

Índice

Informações de segurança	4	Limpeza e manutenção	8
Descrição do produto	6	O que fazer se...	9
Comandos	6	Especificações técnicas	10
Primeira utilização	7	Questões ambientais	10
Uso diário	7	GARANTIA IKEA	11

Informações de segurança

Antes da primeira utilização

Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos

Para obter os melhores resultados do seu aparelho, leia atentamente este Manual do Utilizador, o qual inclui uma descrição do produto e conselhos úteis. Guarde estas instruções para referência futura.

1. Depois de desembalar o aparelho, certifique-se de que o mesmo não está danificado e que a porta fecha correctamente. Qualquer falha funcional deve ser comunicada ao Serviço de Assistência Técnica da IKEA assim que possível.
2. Espere pelo menos duas horas antes de ligar o aparelho, para permitir que o circuito de refrigeração esteja perfeitamente eficiente.
3. Certifique-se de que a instalação e a ligação eléctrica são efectuadas por um técnico especializado segundo as instruções fornecidas pelo fabricante e em conformidade com as normas de segurança locais.
4. Limpe o interior do aparelho antes de o utilizar.

Precauções e sugestões gerais

Instalação e ligação

- A movimentação e a instalação do aparelho devem ser efectuadas por duas ou mais pessoas.
- Ao deslocar o aparelho, seja cuidadoso para evitar danificar o chão (por ex. parquet).
- Durante a instalação, certifique-se de que o aparelho não danifica o cabo de alimentação.
- Certifique-se de que o aparelho não está perto de uma fonte de calor.
- Para garantir uma ventilação adequada, deixe um espaço de ambos os lados e por cima do aparelho e siga as instruções de instalação.
- Mantenha as aberturas de ventilação do aparelho livres de obstruções.
- Não danifique os tubos do circuito de refrigeração do aparelho.
- Instale e nivele o aparelho num pavimento capaz de sustentar o peso e num ambiente adequado

às suas dimensões e à sua utilização.

- Instale o aparelho num local seco e bem ventilado. O aparelho está preparado para funcionar em ambientes com uma temperatura compreendida entre os seguintes intervalos, de acordo com a classe climática indicada na chapa de características. O aparelho poderá não funcionar correctamente se for deixado por um longo período a uma temperatura superior ou inferior ao intervalo previsto.

Classe Climática	Amb. T. (°C)	Amb. T. (°F)
SN	De 10 a 32	De 50 a 90
N	De 16 a 32	De 61 a 90
ST	De 16 a 38	De 61 a 100
T	De 16 a 43	De 61 a 110

- Certifique-se de que a tensão especificada na chapa de características corresponde à tensão da sua casa.
- Não utilize adaptadores, simples ou múltiplos, nem extensões.
- Para a ligação à rede de abastecimento de água, utilize o tubo fornecido com o aparelho novo; não reutilize o do aparelho anterior.
- A modificação ou substituição do cabo de alimentação só deve ser efectuada por pessoal qualificado ou pelo Serviço de Assistência Técnica.
- A desactivação da alimentação eléctrica deve ser possível retirando a ficha da tomada ou através de um interruptor bipolar de rede, colocado a montante da tomada.

Segurança

- Não guarde substâncias explosivas tais como latas de aerossóis com um propulsor inflamável neste aparelho.
- Não guarde nem utilize gasolina ou outro tipo de gás e de líquidos inflamáveis perto do aparelho ou de outros electrodomésticos. Os vapores libertados podem provocar incêndios ou explosões.

- Não utilize dispositivos mecânicos, eléctricos ou químicos para acelerar o processo de descongelação, distintos dos recomendados pelo fabricante.
- Não utilize nem introduza aparelhos eléctricos no interior dos compartimentos do aparelho se estes não forem do tipo expressamente autorizado pelo fabricante.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e de conhecimentos, a menos que estejam a ser supervisionados ou que tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho por parte da pessoa responsável pela sua segurança.
- Para evitar o perigo de asfixia e aprisionamento, não permita que as crianças brinquem ou se escondam dentro do aparelho.
- Não beba o líquido (não tóxico) contido nos acumuladores de frio (em alguns modelos).
- Não coma cubos de gelo ou gelados imediatamente após retirá-los do congelador, dado que podem causar "queimaduras" de frio.

Utilização

- Antes de efectuar qualquer operação de limpeza ou manutenção, retire a ficha da tomada ou desligue a corrente eléctrica.
- Todos os aparelhos fornecidos com geradores de gelo e distribuidores de água devem ser ligados a uma rede hídrica que distribua exclusivamente água potável (com uma pressão da rede hídrica compreendida entre 0,17 e 0,81 Mpa (1,7 e 8,1 bar)). Os geradores de gelo e/ou água automáticos não directamente ligados à alimentação hídrica devem ser enchidos apenas com água potável.
- Utilize o compartimento do frigorífico apenas para a conservação de alimentos frescos e o compartimento do congelador apenas para a conservação de alimentos congelados, para a congelação de alimentos frescos e a produção de cubos de gelo.
- Não guarde líquidos em recipientes de vidro no compartimento do congelador, pois poderão rebentar.

O fabricante rejeita qualquer responsabilidade por eventuais danos em caso de não cumprimento das recomendações e precauções acima mencionadas.

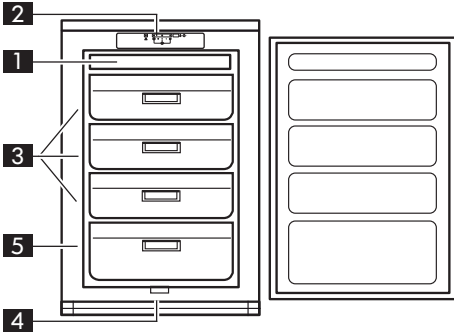
Limpeza, sanitização e manutenção do distribuidor de gelo e/ou água (se presente)

O incumprimento das indicações de sanitização fornecidas poderá comprometer a segurança higiénica da água fornecida.

- Na primeira utilização do aparelho, é aconselhável deixar correr 9-14 litros de água ou durante 6/7 minutos (mesmo não consecutivos, desde que seja antes do consumo) e eliminar o gelo produzido nas primeiras 24 horas.
- Reposicione o bico extraível de saída da água (se presente) apenas com as mãos higienizadas.
- Para uma limpeza periódica do recipiente ou da gaveta de cubos de gelo, recomenda-se que utilize apenas água corrente.
- Semestralmente, sanitize o sistema de distribuição de água e gelo com uma solução desinfectante de grau alimentar (com hipoclorito de sódio) que não manche os materiais do aparelho. Enxagúe com água antes de utilizar.
- A substituição das peças do distribuidor de gelo e água deve ser efectuada com componentes originais, fornecidos pelo fabricante.
- As intervenções técnicas só devem ser executadas por pessoal qualificado ou pelo Serviço de Assistência técnica.

Descrição do produto

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente as instruções de utilização.



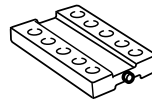
- 1** Prateleira (para acumuladores de gelo ou coveiros para o gelo)
- 2** Unidade de controlos
- 3** Zona para gavetas e cestos com compartimentos
- 4** Dreno para o escoamento da água de descongelação
- 5** Chapa de características (no interior do aparelho)

As características, as especificações técnicas e as imagens podem variar consoante o modelo

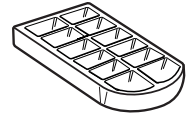
Acessórios

Acumuladores de gelo (se disponíveis)

Cuveite de gelo

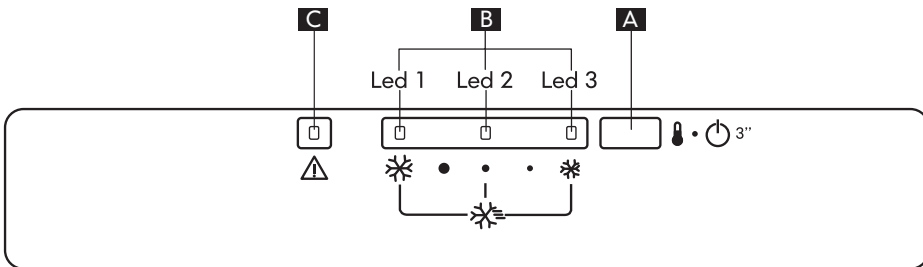


2x



1x

Comandos



- A** Botão para ligar/desligar o congelador (função em espera) e regular a temperatura
- B** LED VERDES: indicam a temperatura regulada:
 - LED 1: temperatura baixa
 - LED 2: temperatura média
 - LED 3: temperatura alta
 - Todos os LED ligados corresponde à função de congelação rápida
- C** LED VERMELHO: indica que a temperatura do congelador está demasiado alta (consulte “O que fazer se...”)

Atenção:

Para colocar o congelador em espera, prima o botão A por 3 segundos.

Nota: Os 3 LED verdes devem acender-se ao mesmo tempo apenas durante a congelação rápida.

Para congelar a quantidade máxima de alimentos, prima o botão de congelação rápida 24 antes de introduzir os alimentos no congelador. A função é automaticamente desactivada ao fim de 24 horas após colocar os alimentos.

Primeira utilização

Ligue o aparelho à corrente eléctrica. As temperaturas ideais para conservar alimentos foram previamente reguladas na fábrica (LED 2: temperatura média).

Nota: Depois de ligar o aparelho, o aparelho demora 2 a 3 horas até atingir a temperatura adequada ao carregamento com alimentos.

Uso diário

Utilização do compartimento congelador

O congelador permite congelar alimentos frescos e conservar alimentos congelados. A quantidade de alimentos frescos (em kg) que é possível congelar em 24 horas encontra-se indicada na chapa de características. O frigorífico funciona a uma temperatura ambiente entre +10°C e +32°C. O desempenho óptimo é obtido a temperaturas entre +16°C e +32°C.

Ligar o congelador pela primeira vez

- Não é necessário regular a temperatura do congelador através do painel de controlo, porque o aparelho já foi regulado na fábrica.
- Introduza a ficha na tomada. Os LED verdes acendem-se (indicando que o aparelho está ligado) e o LED vermelho pisca para indicar que o congelador ainda não atingiu uma temperatura suficientemente baixa para a conservação de alimentos.

Regulação da temperatura

Premindo repetidamente o botão A, a temperatura regulada muda ciclicamente (LED 1 -> LED 2 -> LED 3 -> 3 LED ligados - função de congelação rápida activada -> LED 1.....)

A temperatura ambiente, a frequência de abertura da porta e a quantidade de alimentos a congelar podem influenciar os ajustes de temperatura do congelador.

Recomenda-se regular inicialmente uma temperatura média (LED 2 aceso).

Função dos LED

Os LED verdes indicam a temperatura regulada. O LED vermelho indica que a temperatura no interior do aparelho não é adequada para conservar alimentos.

Os 3 LED verdes acendem-se simultaneamente para indicar que a função de congelação rápida foi activada.

Função de congelação rápida

Prima repetidamente o botão A para activar a função de congelação rápida (3 LED verdes acesos), 24 horas antes de colocar os alimentos no congelador. A quantidade recomendada de alimentos a congelar encontra-se indicada na chapa de características no interior do aparelho. Ao colocar os alimentos no congelador, o LED vermelho poderá acender-se até atingir a temperatura ideal.

Após 24 horas, a função de congelação rápida desactiva-se automaticamente.

Sugestões para congelar e conservar alimentos frescos

- Antes de congelar, embrulhe e vede os alimentos frescos em: papel de alumínio, embalagens de plástico, película aderente, embalagens de polietileno com tampa e outras embalagens adequadas para congelar alimentos.
- Os alimentos (excepto carne, consulte abaixo), devem ser frescos, maduros e de primeira qualidade para obter alimentos congelados de elevada qualidade.
- Legumes e fruta frescos devem ser congelados, de preferência, logo após serem apanhados, para manterem os valores nutricionais, consistência, cor e sabor originais.

Alguma carne, sobretudo caça, deve ser pendurada antes de ser congelada.

Nota:

- Deixe arrefecer os alimentos antes de os colocar no congelador.
- Consuma imediatamente os alimentos descongelados ou parcialmente descongelados. Não volte a congelar alimentos descongelados, salvo se forem cozinhados. Após cozinhar, os alimentos descongelados podem voltar a ser congelados.

Congelar e conservar alimentos frescos

- Colocar os alimentos a congelar nos dois cestos superiores.
- Quando o congelador é utilizado sem a prateleira, coloque os acumuladores de gelo sobre os alimentos a congelar, na parte frontal da prateleira superior.

Remoção da gaveta (segundo o modelo):

Puxe as gavetas para fora até ao limite, levante-as ligeiramente e extraia-as.

Puxe o cesto inferior até ao limite, rode-o ligeiramente e extraia-a.

Nota: O aparelho também pode ser utilizado sem as gavetas superiores, para maximizar o espaço livre. Para utilizar correctamente o compartimento do congelador, não deverá retirar a gaveta inferior. Depois de colocar os alimentos nas grelhas, certifique-se de que a porta do congelador fecha correctamente.

Produzir cubos de gelo (se fornecidos)

Encha com cerca de 2/3 de água a cuvete de cubos de gelo e coloque-a no compartimento do congelador. Não utilize objectos pontiagudos ou cortantes para remover a cuvete.

Limpeza e manutenção

Descongelar o congelador

O congelador deve ser descongelado uma ou duas vezes por ano ou quando existir uma camada excessiva de gelo (3 mm de espessura). A formação de gelo é normal. A quantidade e a rapidez da acumulação de gelo depende das condições ambientais e da frequência de abertura da porta.

Para descongelar a unidade, desligue o compartimento congelador e remova os alimentos. Deixe a porta do congelador aberta para permitir a descongelação.

Para aparelhos iguais aos da fig. 1 basta retirar o escoamento da água de descongelação e colocar um recipiente por baixo.

Quando a operação estiver concluída, volte a colocar o escoamento da água de descongelação. Limpe o interior do congelador. Enxagúe e seque bem. Volte a ligar o compartimento do congelador e introduza os alimentos.

Se não utilizar o aparelho

Desligue o aparelho da corrente eléctrica, retire todos os alimentos, descongele o aparelho e limpe. Mantenha as portas ligeiramente abertas para que o ar circule no interior dos compartimentos. Evitará assim a formação de mofo e maus cheiros.

Se ocorrer uma falha de corrente eléctrica

Mantenha as portas do aparelho fechadas. Dessa forma permitirá que os alimentos se mantenham frios durante o maior número de horas possível. Não volte a congelar alimentos parcialmente descongelados, consuma-os num prazo máximo de 24 horas.

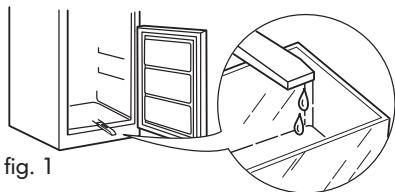


fig. 1

O que fazer se...

Problema	Causa possível	Solução
O painel de controlo está desligado e o aparelho não funciona	Pode existir um problema na alimentação eléctrica do aparelho.	Verifique se: <ul style="list-style-type: none"> • não houve uma falha de energia • a ficha está bem inserida na tomada eléctrica e se o interruptor bipolar, se presente, está na posição correcta (on) • as protecções da instalação eléctrica da habitação estão a funcionar correctamente • o cabo de alimentação não se encontra danificado
A temperatura no interior dos compartimentos não está suficientemente fria.	As causas podem ser várias (consulte "Soluções")	Verifique se: <ul style="list-style-type: none"> • As portas estão correctamente fechadas • o aparelho não está instalado perto de uma fonte de calor • a regulação da temperatura é a mais adequada • a circulação do ar através das grelhas de ventilação na base do aparelho não se encontra obstruída
Presença de água na secção inferior do congelador	Verifique se o aparelho está ligado e se funciona correctamente. Verifique se as portas estão correctamente fechadas.	Limpe e descongele o aparelho (consulte "Limpeza e manutenção").
O rebordo anterior do está quente na junta de vedação da porta.	Não se trata de uma avaria. É um elemento do design para impedir a formação de condensação.	Não é necessário qualquer solução.
Caso o produto possua um painel de controlo. Acendimento dos indicadores de alarme de temperatura.	Alarme de temperatura do compartimento do congelador. O alarme de temperatura indica que a temperatura do compartimento do congelador não é a ideal. Esta situação pode ocorrer durante a primeira utilização do aparelho após uma descongelação e/ou uma limpeza, ao congelar grandes quantidades de alimentos ou quando a porta do congelador não for correctamente fechada.	Active a função de congelação rápida. Quando a temperatura ideal for atingida, a luz do alarme de temperatura apaga-se automaticamente. Caso a luz do alarme de temperatura permaneça acesa, contacte o serviço de assistência técnica.

Nota:

- Os ruídos borbulhantes, sibilantes e sussurrantes do circuito de refrigeração são normais.

Antes de contactar o Serviço de Assistência:

Volte a ligar o aparelho para se certificar de que o problema ficou resolvido. Se o problema persistir, desligue e volte a ligar o aparelho após uma hora. Se o aparelho continuar a não funcionar correctamente depois de realizar as verificações indicadas no guia de resolução de problemas e de ligar novamente o aparelho, contacte o Serviço de Assistência Técnica, explique de forma clara o problema e especifique:

- o tipo de avaria;
- o modelo;

- o tipo e número de série do aparelho (que poderá encontrar na chapa de características);
- o número Service (o número situado após a palavra SERVICE na chapa de características localizada no interior do aparelho).

SERVICE 0000 000 00000



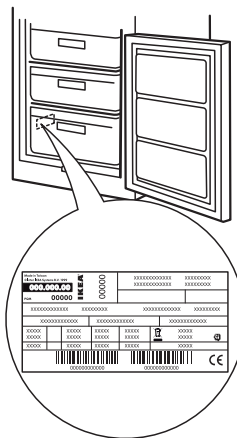
Nota:

A inversão do lado de abertura da porta do aparelho não é abrangida pela garantia.

Especificações técnicas

Dimensões	BF91
Altura	873
Largura	540
Profundidade	545
Volume líquido (l)	
Frigorífico	-
Congelador	89
Sistema de descongelação	
Frigorífico	-
Congelador	Manual
Classificação de estrelas	4
Tempo de subida da temperatura (h)	16
Capacidade de congelação (kg/24h)	14
Consumo de energia (kwh/24h)	0,555
Nível de ruído (dba)	39
Classe energética	A+

As especificações técnicas estão situadas na chapa de características, localizada na secção interna do aparelho, e na etiqueta de energia.



Questões ambientais


1. Embalagem ♻️

A embalagem é constituída por material 100% reciclável e está marcada com o símbolo de reciclagem. Quando eliminar o produto, respeite todas as normas locais. O material de embalagem (sacos de plástico, partes em poliestireno, etc.) deve ser mantido fora do alcance das crianças, dado que constitui uma potencial fonte de perigo.

2. Destruição/desmantelamento

O aparelho foi fabricado com materiais recicláveis. Este aparelho está em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/CE, relativa a Resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (REEE). Ao certificar-se de que este produto é eliminado de

forma correcta, o utilizador está a contribuir para prevenir as potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública.

O símbolo  no aparelho, ou nos documentos que o acompanham, indica que este não pode receber um tratamento semelhante ao de um desperdício doméstico. Pelo contrário, deverá ser depositado no respectivo centro de recolha para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. No momento do desmantelamento, torne o aparelho inutilizável cortando o cabo de alimentação e retirando as portas e as prateleiras de maneira que as crianças não possam aceder facilmente ao interior do aparelho. Desmantele o

aparelho em conformidade com as normas locais relativas à eliminação de resíduos e depósito-o num centro de recolha especializado; não deixe o aparelho sem vigilância, mesmo que por alguns dias, pois constitui uma potencial fonte de perigo para uma criança. Para mais informações sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

Informação:

Este aparelho não contém CFC. O circuito refrigerante contém R600a (HC) (consulte a chapa de características situada no interior do aparelho). Para aparelhos com Isobutano (R600a): o isobutano é um gás natural não prejudicial ao meio ambiente, mas inflamável. Por esse motivo, certifique-se de que os tubos do circuito refrigerante não apresentam danos.

Declaração de Conformidade

- Este aparelho foi concebido para conservar produtos alimentares e foi fabricado em conformidade com o Regulamento (CE) N.º 1935/2004.n



- Este aparelho foi concebido, fabricado e distribuído em conformidade com:
 - os objectivos de segurança da Directiva "Baixa Tensão" 2006/95/CE (que substituiu a 73/23/CEE e subsequentes correcções);
 - os requisitos de protecção da Directiva "EMC" 2004/108/CE.

A segurança eléctrica do aparelho só é assegurada quando estiver correctamente ligado à terra segundo as normas legais.

GARANTIA IKEA

Durante quanto tempo é válida a garantia IKEA?

Esta garantia é válida durante cinco (5) anos, contados a partir da data de compra do seu aparelho na IKEA, excluindo os aparelhos denominados LAGAN, os quais têm apenas dois (2) anos de garantia. A factura ou talão de compra original é necessária como prova de compra. Se a assistência for efectuada ao abrigo da garantia, isso não irá aumentar o período de garantia do aparelho.

Que aparelhos não estão cobertos pela garantia de cinco (5) anos IKEA?

Os aparelhos denominados LAGAN e todos os electrodomésticos adquiridos na IKEA antes de 1 de Agosto de 2007.

Quem irá realizar o serviço de assistência?

O prestador de serviço da IKEA fornecerá o serviço através dos seus próprios serviços de assistência ou da sua própria rede de agentes autorizados.

O que é que esta garantia cobre?

A garantia cobre as avarias do electrodoméstico causadas por eventuais defeitos de fabrico ou de material, que se verifiquem a partir da data de compra na IKEA. Esta garantia destina-se apenas a uso doméstico. As excepções estão especificadas no parágrafo "O que é que esta garantia não cobre?". Dentro do período de garantia, os custos para resolver a avaria, nomeadamente reparações, peças e componentes, mão-de-obra e deslocação estão cobertos, desde que o aparelho esteja acessível para ser reparado sem que sejam necessários gastos

especiais. Nestas condições, são aplicáveis as directrizes da UE (N.º 99/44/EG), bem como a respectiva legislação local em vigor. As peças substituídas passarão a ser propriedade da IKEA.

O que fará a IKEA para corrigir o problema?

O prestador de serviço designado pela IKEA irá examinar o produto e decidir, segundo o seu critério, se está coberto por esta garantia. Em caso afirmativo, o prestador de serviço da IKEA ou o seu agente autorizado irá então, através dos seus próprios serviços de assistência, decidir, segundo o seu critério, se irá reparar o produto defeituoso ou substituí-lo por outro igual ou equivalente.

O que é que esta garantia não cobre?

- Desgaste normal e rotura.
- Danos deliberados ou negligentes, danos provocados pelo não cumprimento das instruções de utilização, instalação incorrecta ou ligação a uma voltagem incorrecta, danos causados por uma reacção química ou electroquímica, oxidação, corrosão ou danos causados pela água, incluindo, mas sem limitar, os danos causados por excesso de calcário na água fornecida, danos provocados por condições ambientais anormais.
- Consumíveis, incluindo pilhas e lâmpadas.
- Peças não funcionais e decorativas que não afectam a utilização normal do aparelho, incluindo riscos e possíveis diferenças de cor.
- Danos acidentais causados por objectos estranhos ou substâncias e pela limpeza ou desobstrução de

filtros, sistemas de drenagem ou gavetas de detergente.

- Danos causados nas seguintes peças: vidro cerâmico, acessórios, cestos de loiça e talheres, tubos de alimentação e drenagem, vedantes, lâmpadas e coberturas de lâmpadas, visores, botões, revestimentos e partes de revestimentos protectores. A menos que seja possível demonstrar que tais danos foram provocados por defeitos de fabrico.
- Casos em que não é detectada qualquer avaria durante a visita do técnico.
- Reparações não efectuadas pelos nossos prestadores de serviço e/ou por um agente autorizado ou quando não tenham sido usadas peças originais.
- Reparações provocadas por uma instalação incorrecta ou que não cumpra as especificações de instalação.
- Utilização do aparelho num ambiente não doméstico, isto é, profissional.
- Danos de transporte. Se o cliente transportar o produto para casa ou para qualquer outro endereço, a IKEA não poderá ser responsabilizada por eventuais danos que possam ocorrer durante o transporte. No entanto, se a IKEA efectuar a entrega do produto na morada do cliente, os eventuais danos provocados durante essa entrega serão abrangidos pela garantia IKEA.
- Gastos de execução da instalação inicial do aparelho IKEA.
No entanto, se um prestador de serviços IKEA ou um agente de serviços autorizado efectuar a reparação ou a substituição do aparelho ao abrigo desta garantia, o prestador de serviços ou o seu agente autorizado reinstalarão o aparelho reparado ou instalarão o aparelho de substituição, se necessário.

Estas restrições não se aplicam a serviços que tenham sido correctamente realizados por um especialista qualificado, que utilize as nossas peças originais para adaptar o aparelho às especificações técnicas de segurança de outro país da UE.

Como se aplica a legislação nacional?

A garantia IKEA concede-lhe direitos legais específicos, que cobrem ou excedem todas as normativas legais nacionais.

No entanto, estas condições não limitam, de forma alguma, os direitos do consumidor descritos na legislação nacional.

Área de validade

Para os aparelhos adquiridos num país da UE e transportados para outro país da UE, os serviços

serão prestados de acordo com as condições de garantia normais no novo país. A obrigação de prestar serviços abrangidos pela garantia existe apenas se o aparelho cumpre e está instalado em conformidade com:

- as especificações técnicas do país onde a reclamação de garantia é feita;
- as Instruções de Instalação e a Informação de Segurança do Manual do Utilizador.

O SERVIÇO Pós-Venda dedicado para electrodomésticos IKEA

Por favor, não hesite em contactar com o Prestador do Serviço de Pós-Venda designado pela IKEA para:

- fazer um pedido de assistência ao abrigo desta garantia;
- solicitar um esclarecimento relativo à instalação do aparelho IKEA nos móveis de cozinha IKEA;
- solicitar um esclarecimento sobre as funções dos aparelhos IKEA.

Para garantir que lhe proporcionamos a melhor assistência, por favor, antes de contactar connosco leia atentamente as Instruções de Instalação e/ou o Livro de Instruções de utilização.

Como contactar-nos, se necessitar do nosso serviço?



Na última página deste manual, encontrará a lista de Prestadores do Serviço de Pós-Venda designados pela IKEA e os respectivos números de telefone nacionais.

- ① **Para lhe proporcionarmos um serviço mais rápido, recomendamos a utilização dos números de telefone específicos incluídos no manual. Indique sempre os números incluídos no manual do aparelho específico para o qual necessita de assistência.**

Também solicitamos que nos indique sempre o número de artigo IKEA (código de 8 dígitos) e o número de serviço de 12 dígitos situados na chapa de características.

- ① **GUARDE A FACTURA OU TALÃO DE COMPRA!**

É a sua prova de compra e será necessária para aplicar e validar a garantia. A factura ou talão de compra indica igualmente o nome e o número de artigo (código de 8 dígitos) IKEA de cada aparelho que adquiriu.

Necessita ajuda adicional?

Para quaisquer esclarecimentos adicionais não relacionados com Pós-Venda sobre os seus electrodomésticos, por favor, contacte o callcenter da IKEA. Recomendamos que leia atentamente a documentação do aparelho antes de nos contactar.

Índice

Información sobre seguridad	13	Limpieza y mantenimiento	17
Descripción del producto	15	Qué hacer si...	18
Mandos	15	Datos técnicos	19
Primer uso	16	Respeto por el medio ambiente	19
Uso diario	16	GARANTÍA IKEA	20

Información sobre seguridad

Antes de utilizar el aparato por primera vez

Este aparato ha sido diseñado para usarlo en hogares.

Para garantizar un uso óptimo de su electrodoméstico, lea este manual de usuario que contiene una descripción del producto, así como diversos consejos útiles.

Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

- Tras desembalar el frigorífico, asegúrese de que no está dañado y que la puerta cierra correctamente.
Si observa fallos funcionales póngase en contacto con el Servicio de Asistencia de IKEA cuanto antes.
- Una vez instalado el aparato, espere como mínimo dos horas antes de ponerlo en marcha para que sea totalmente eficiente.
- La instalación eléctrica y las conexiones eléctricas deben ser efectuadas por un técnico cualificado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y la normativa local de seguridad.
- Limpie el interior del aparato antes de usarlo.

Precauciones y recomendaciones generales

Instalación y conexión

- Para mover e instalar el aparato son necesarias dos personas.
- Tenga cuidado de no dañar el suelo (por ej., parqué) al mover el frigorífico.
- Durante la instalación, cerciórese de que el aparato no se apoya en el cable de alimentación.
- Compruebe que el aparato no está cerca de una fuente de calor.
- Para garantizar una ventilación adecuada, deje espacio libre a ambos lados y sobre el aparato y siga las instrucciones de instalación.
- No bloquee las aberturas de ventilación del aparato.
- No dañe los tubos del circuito refrigerante del frigorífico.
- Instale y nivele el aparato sobre un pavimento que soporte el peso y en un lugar adecuado para su tamaño y uso.

- Instale el aparato en un lugar seco y ventilado. El aparato está preparado para que funcione dentro de los límites de temperatura, según la clase climática indicada en la placa de características. Puede que el aparato no funcione correctamente si se deja durante mucho tiempo a una temperatura superior o inferior a los límites previstos.

Clase climática	T. amb. (°C)	T. amb. (°F)
SN	De 10 a 32	De 50 a 90
N	De 16 a 32	De 61 a 90
ST	De 16 a 38	De 61 a 100
T	De 16 a 43	De 61 a 110

- Asegúrese de que el voltaje especificado en la placa de características corresponde al de la casa.
- No utilice adaptadores simples/múltiples ni alargadores.
- Para la conexión del agua, utilice la tubería suministrada con el nuevo aparato; no reutilice la del aparato anterior.
- La modificación o sustitución del cable de alimentación debe efectuarla personal cualificado o el Servicio de Asistencia Técnica.
- La desconexión de la alimentación eléctrica deberá poder efectuarse desenchufando el aparato o bien mediante un interruptor bipolar de red situado antes de la toma.

Seguridad

- No almacene sustancias explosivas como aerosoles de gases propulsores en el aparato.
- No almacene o utilice gasolina u otros productos inflamables o gas cerca de este u otro aparato electrodoméstico. Los gases que despiden pueden causar fuego o explosiones.
- No utilice dispositivos mecánicos, eléctricos o químicos distintos a los indicados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación.
- No utilice o introduzca aparatos eléctricos en el interior de los compartimentos del aparato, a menos que lo autorice el fabricante.

- Este aparato no está destinado a que lo utilicen personas (incluidos niños) que tengan sus capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan la experiencia y los conocimientos necesarios, a menos que una persona responsable de su seguridad los supervise o les dé instrucciones para utilizar el aparato.
- No permita que los niños jueguen o se escondan en el aparato, ya que podrían quedarse atrapados y morir asfixiados.
- Aunque no es tóxico, no ingiera el líquido contenido en los acumuladores de frío, (si hubiera).
- No coma cubitos de hielo ni polos inmediatamente después de sacarlos del congelador; pueden producir quemaduras.

Uso

- Antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento, apague el aparato o desconéctelo de la red.
- Todos los aparatos equipados con dispositivos para hacer hielo y un dispensador de agua deben estar conectados al suministro de agua potable, con una presión de agua de red de entre 0,17 y 0,81 MPa (1,7 y 8,1 bar). Los productores automáticos de hielo y los dispensadores de agua que no estén directamente conectados al suministro de agua deben llenarse únicamente con agua potable.
- Utilice el compartimento frigorífico sólo para conservar alimentos frescos y el compartimento congelador únicamente para conservar productos congelados, congelar alimentos frescos y producir cubitos de hielo.
- No almacene envases de vidrio con líquidos en el congelador; podrían explotar.

El fabricante declina cualquier responsabilidad si no se respetan los consejos y precauciones anteriormente indicados.

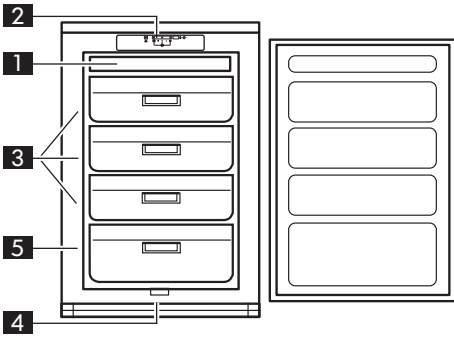
Limpieza, desinfección y mantenimiento del distribuidor de hielo y agua (si hubiera)

El incumplimiento de las indicaciones de desinfección puede comprometer la higiene y seguridad del agua suministrada.

- Cuando utilice el aparato por primera vez, deje correr los primeros 9-14 litros, durante unos 6-7 minutos (incluso no consecutivos, antes del consumo) y deseche el hielo producido durante las primeras 24 horas.
- Coloque el dispensador extraíble de agua (si hubiera) sólo con las manos limpias.
- Se recomienda limpiar periódicamente el depósito o el cajón de los cubitos de hielo sólo con agua corriente.
- Cada seis meses, desinfecte el dispensador de hielo y agua con un desinfectante apto para uso alimenticio (con hipoclorito de sodio) que no manche los materiales del aparato. Aclárelo con agua antes de utilizarlo.
- Los componentes del distribuidor de hielo y de agua deben sustituirse con recambios originales suministrados por el fabricante.
- Las intervenciones técnicas sólo deben ser efectuadas por personal cualificado o por el Servicio de Asistencia Técnica.

Descripción del producto

Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento antes de usar el aparato.



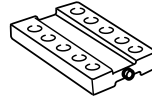
- 1** Bandeja (para acumuladores de hielo y bandejas de cubitos de hielo)
- 2** Panel de control
- 3** Zona para cajones y cestos extraíbles
- 4** Pieza extraíble del desagüe
- 5** Placa de características (en el interior del aparato)

Las características, la información técnica y las imágenes podrán variar en función del modelo.

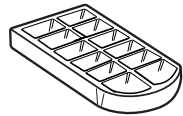
Accesorios

Acumuladores de frío (si hubiera)

Bandeja para hielo

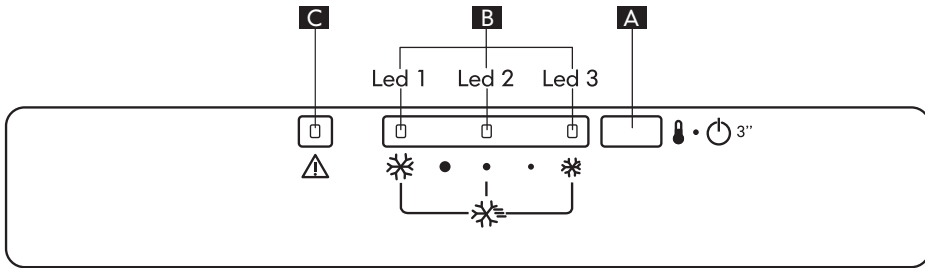


2x



1x

Mandos



A Botón de encendido/apagado (función en espera) y de configuración de la temperatura del congelador.

B LEDs VERDES: indican la temperatura configurada:
 - LED 1: temperatura baja
 - LED 2: temperatura media
 - LED 3: temperatura alta
 - Todos los LEDs encendidos corresponde a la función de congelación rápida

C LED ROJO: indica que la temperatura del congelador es demasiado alta (véase "Qué hacer si...")

Atención:

Para poner el congelador en espera, pulse el botón A durante 3 seg.

Nota: Los 3 LEDs verdes sólo deberán encenderse a la vez durante la congelación rápida. Para congelar la mayor cantidad posible de alimentos, seleccione la función de congelación rápida 24 horas antes de colocar los alimentos en el congelador. La función se desactiva de forma automática 24 horas después de colocar los alimentos.

Primer uso

Conéctelo a la red eléctrica Las temperaturas ideales para el almacenamiento de los alimentos ya están configuradas de fábrica (LED 2: temperatura media)

Nota: Después de encender el aparato, pasarán 2-3 horas hasta que se alcance una temperatura adecuada para una carga normal.

Uso diario

Funcionamiento del congelador

El congelador sirve para congelar alimentos frescos y conservar alimentos ya congelados. En la placa de características se indica la cantidad de alimentos frescos (en kg) que se puede congelar en 24 horas. El frigorífico puede funcionar a una temperatura ambiente comprendida entre +10 y +32 °C. El funcionamiento óptimo se obtiene a temperaturas comprendidas entre +16 y +32 °C.

Encender el congelador por primera vez

- No es necesario configurar la temperatura del congelador mediante el panel de control, puesto que el aparato ya está configurado de fábrica.
- Inserte el enchufe. El LED verde se enciende (indicando que el aparato está encendido) y el LED rojo parpadea para indicar que el congelador aún no ha alcanzado una temperatura lo suficientemente baja para guardar los alimentos.

Regulación de la temperatura

Al pulsar varias veces el botón A, la temperatura configurada cambia de forma cíclica (LED 1 -> LED 2 -> LED 3 -> los 3 LEDs encendidos - función de congelación rápida activa -> LED 1.....)

La temperatura de la sala, la frecuencia con que se abre la puerta y la cantidad de alimentos que hay que congelar pueden afectar a la temperatura del congelador.

Por lo tanto, es aconsejable fijar en un principio una temperatura media (LED 2 encendido).

Funciones LED

Los LEDs VERDES indican la temperatura configurada

El LED rojo indica que la temperatura dentro del aparato no es la adecuada para almacenar alimentos.

Cuando los 3 LEDs verdes se encienden al mismo tiempo significa que la función de congelación rápida ha sido activada.

Función de congelación rápida

Pulse varias veces el botón A para activar la función de congelación rápida (3 LEDs verdes encendidos) 24 horas antes de introducir alimentos frescos en el congelador. La cantidad de alimentos que se recomienda congelar se indica en la placa dentro del electrodoméstico. Al introducir alimentos en el congelador, se puede encender el LED rojo hasta que se alcance la temperatura ideal. Al cabo de 24 horas, la función de congelación rápida se desactiva automáticamente.

Consejos para congelar y almacenar alimentos frescos

- Antes de congelar, envuelva los alimentos frescos en paquetes de: papel de aluminio, plástico, recipientes de polietileno con tapa y otros recipientes, siempre que sean aptos para congelar alimentos.
- Los alimentos (excepto la carne, consulte más abajo) deben ser frescos, maduros y de la mejor calidad para obtener alimentos congelados de buena calidad.
- Siempre que sea posible, la fruta y la verdura fresca deben congelarse inmediatamente después de recolectarla, para conservar los valores nutricionales, consistencia, color y sabor originales.

La carne, sobre todo la de caza, debe colgarse antes de congelarla.

Nota:

- Deje enfriar los alimentos antes de introducirlos en el congelador.
- Consuma los alimentos parcial o totalmente descongelados inmediatamente. No los vuelva a congelar a menos que los haya cocinado previamente. Una vez cocinados se pueden volver a congelar los alimentos descongelados.

Congelación y almacenamiento de alimentos frescos

- Coloque los alimentos que desee congelar en las dos cestas superiores.
- Cuando el congelador se utiliza sin el estante, coloque los acumuladores de frío sobre los alimentos que se van a congelar en la parte delantera del cajón superior.

Extracción de los cajones (según el modelo)

Extraiga los cajones el máximo posible, levántelos ligeramente y extráígalos.

Limpieza y mantenimiento

DESCONGELACIÓN DEL CONGELADOR

El congelador debe descongelarse una o dos veces al año o cuando se genera demasiado hielo (3 mm de grosor). La formación de hielo es normal. La cantidad y la rapidez con la que se acumula varían según las condiciones ambientales y la frecuencia de apertura de la puerta.

Para descongelar el congelador, apague el compartimento congelador y extraiga todos los alimentos.

Deje la puerta del congelador abierta para que se derrita la escarcha.

En los modelos que aparecen en la figura 1, extraiga el tubo de desagüe y coloque un recipiente debajo.

Cuando haya terminado, vuelva a colocar el tubo de desagüe en su sitio.

Limpie el interior del congelador. Aclare y seque con cuidado. Encienda el congelador y vuelva a introducir los alimentos.

Extraiga completamente el cesto inferior y gírelo ligeramente para extraerlo.

Nota: Para aumentar el espacio disponible, el congelador se puede utilizar sin los cajones superiores. Para que el compartimento congelador funcione correctamente, no se debería quitar el cajón inferior.

Una vez introducidos los alimentos, asegúrese de que la puerta del congelador cierra correctamente.

Producción de cubitos de hielo (si hubiera)

Vierta agua en la bandeja del hielo hasta 2/3 y colóquela en el compartimento congelador. No utilice objetos afilados o cortantes para sacar la bandeja.

Si no va a usar el aparato

Desconéctelo de la corriente, saque todos los alimentos, descongélelo y límpielo. Deje las puertas entreabiertas para que circule el aire en el interior de los compartimentos. Esto evita la formación de moho y malos olores.

En caso de interrupción de la corriente

Mantenga las puertas cerradas. Esto permitirá que los alimentos del interior se mantengan fríos el máximo tiempo posible.

No vuelva a congelar alimentos parcialmente descongelados y consúmalos en 24 horas.

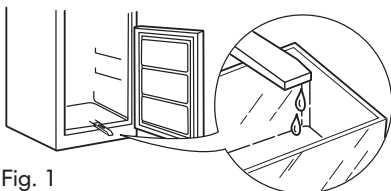


Fig. 1

Qué hacer si...

Problema	Posible causa	Solución
El panel de mandos está apagado y el aparato no funciona	Puede que haya un problema con el suministro eléctrico al aparato.	Compruebe que: <ul style="list-style-type: none"> • No haya una interrupción de corriente. • El enchufe esté bien introducido en la toma de corriente y el interruptor bipolar (si hubiera) esté en la posición correcta (encendido). • Funcionan correctamente los dispositivos de seguridad del circuito eléctrico de la vivienda. • El cable de alimentación no esté roto.
La temperatura dentro del compartimento no es suficientemente fría.	Las causas podrían ser varias (consulte "Soluciones").	Compruebe que: <ul style="list-style-type: none"> • Las puertas estén bien cerradas. • El aparato no esté instalado cerca de una fuente de calor. • Se haya regulado correctamente la temperatura. • La circulación del aire a través de las rejillas de ventilación en la base del aparato no esté obstruida.
Hay agua en el fondo del congelador.	Compruebe si el aparato está conectado y funcionando correctamente. Compruebe si las puertas están bien cerradas.	Descongele y limpie el aparato (consulte "Limpieza y mantenimiento").
La parte frontal del aparato está caliente en la junta de la puerta.	No es un fallo. Es parte del diseño para evitar la formación de condensación.	No es necesario hacer nada.
Sólo si el producto tiene un panel de control. Encendido de los indicadores de alarma de temperatura.	Alarma de temperatura del compartimento congelador. La alarma de temperatura indica que la temperatura del compartimento del congelador no es óptima. Esto puede suceder durante el primer uso, después de descongelar y/o limpiar, al congelar cantidades de alimentos o cuando la puerta del congelador no cierra bien.	Active la función de congelación rápida. Una vez alcanzada la temperatura óptima, la luz de alarma de la temperatura se apagará automáticamente. Si la luz de alarma de la temperatura permanece encendida, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica.

Nota:

- Los ruidos de gorgoteo o siseo que produce el circuito refrigerante son normales.

Antes de contactar con el Servicio de Asistencia Técnica:

Vuelva a poner en marcha el aparato para comprobar si se ha resuelto el problema. Si no es así, apague el aparato y vuelva a encenderlo al cabo de una hora.

Si el aparato sigue sin funcionar correctamente después de efectuar las comprobaciones que se mencionan en la guía de solución de problemas y de volver a encenderlo, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica y explique el problema especificando los datos siguientes:

- El tipo de problema
- El modelo
- El tipo y el número de serie del aparato (indicados en la placa de características)

- El número de servicio (número que aparece después de la palabra SERVICE, en la placa de características situada en el interior del aparato).
- die Servicenummer (Ziffer hinter dem Wort "SERVICE" auf dem Typenschild im Geräteinnern).



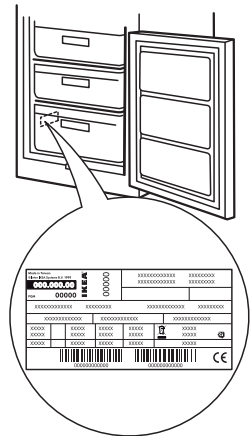
Nota:

El cambio de lado de la apertura de la puerta no está cubierto por la garantía.

Datos técnicos

Dimensiones	BF91
Altura	873
Anchura	540
Profundidad	545
Volumen Neto (l)	
Frigorífico	-
Congelador	89
Sistema de descongelación	
Frigorífico	-
Congelador	Manual
Clasificación por estrellas	4
Tiempo de subida (h)	16
Capacidad de congelación (kg/24h)	14
Consumo energético (kWh/24h)	0,555
Nivel de ruido (dBA)	39
Clase energética	A+

La información técnica se especifica en la placa de características situada en el interior del aparato y en la etiqueta de energía.



Respeto por el medio ambiente

1. Embalaje ♻️

El material de embalaje es 100% reciclable, como lo indica el símbolo correspondiente. Elimínelo de acuerdo con la normativa local. No deje el material de embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) al alcance de los niños; puede ser peligroso.

2. Desecho/Eliminación

El aparato se ha fabricado con material reciclable. Este aparato tiene la marca de conformidad con la directiva europea 2002/96/CE sobre Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Al garantizar la correcta eliminación de este producto,

ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



El símbolo en el aparato o en los documentos que lo acompañan indica que no se puede tratar como desecho doméstico. Es necesario depositarlo en un punto de recogida para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos.

Para su eliminación, inutilice el aparato. Corte el cable de alimentación y quite las puertas y los estantes para evitar que los niños jueguen con el aparato. Deseche el producto de acuerdo con la normativa local sobre eliminación de residuos y deposítelo en el lugar designado a tal efecto; No lo deje abandonado ni siquiera unos pocos días;

puede ser peligroso para los niños. Para más información acerca del tratamiento y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con la autoridad local competente, el servicio de recogida de residuos domésticos o la tienda en la que lo compró.

Información:

Este aparato está libre de CFC. El circuito refrigerante contiene R600a (HC) (consulte la placa de características situada dentro del aparato). Aparatos con isobutano (R600a): el isobutano es un gas natural que no tiene un impacto ambiental negativo, pero que es inflamable. Por lo tanto, compruebe que los tubos del circuito refrigerante no presentan daños.

Declaración de conformidad

- Este aparato ha sido diseñado para almacenar productos alimenticios y fabricado en conformidad con el Reglamento (CE) No. 1935/2004.n



- Este aparato ha sido diseñado, fabricado y comercializado con arreglo a:
 - los principios de seguridad de la directiva "Baja tensión" 2006/95/CE (que sustituye la 73/23/CEE y sucesivas rectificaciones);
 - los requisitos de protección de la Directiva "EMC" 2004/108/CE.

El aparato posee una toma de tierra que cumple las normas de seguridad establecidas por la ley.

GARANTÍA IKEA

¿Qué plazo de validez tiene la garantía de IKEA?

Esta garantía es válida por cinco (5) años a partir de la fecha original de compra del electrodoméstico en IKEA, excluyendo los aparatos denominados LAGAN, los cuales tienen solo dos (2) años de garantía. Como justificante de la compra, necesitará la factura o recibo de compra original. Si se realizan reparaciones en el periodo de garantía, no se ampliará el periodo de garantía del electrodoméstico.

¿Qué aparatos no están cubiertos por la garantía de cinco (5) años de IKEA?

Los aparatos LAGAN y todos los electrodomésticos comprados en IKEA antes del 1 de agosto de 2007.

¿Quién llevará a cabo el servicio?

El proveedor de servicios autorizado de IKEA prestará el servicio a través de su propio servicio o una red de servicio autorizada.

¿Qué cubre esta garantía?

La garantía cubre defectos del electrodoméstico, que pueden haber sido causados por un defecto de fabricación o de materiales a partir de la fecha de la compra en IKEA. Esta garantía se aplica sólo al uso doméstico. Las excepciones se especifican en el título "¿Qué no cubre esta garantía?". Dentro del periodo de garantía, los costes para remediar el fallo, por ejemplo reparaciones, piezas, mano de obra y desplazamientos quedarán cubiertos, siempre que el electrodoméstico esté accesible para reparar sin gastos especiales. En estas condiciones, se aplican las directrices de la UE (Nº 99/44/EG) y las respectivas

normativas locales. Las piezas cambiadas pasarán a ser propiedad de IKEA.

¿Qué hará IKEA para solucionar el problema?

El proveedor de servicios designado de IKEA examinará el producto y decidirá, según su criterio, si está cubierto por la garantía. En caso afirmativo, el proveedor de servicios de IKEA, o su servicio autorizado, por medio de sus propias operaciones de servicio, decidirán, según su criterio, si reparan el producto defectuoso o si lo cambian por uno igual o comparable.

¿Qué no cubre esta garantía?

- El deterioro o desgaste normal.
- Daños deliberados o causados por negligencia, daños causados por incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, instalación incorrecta, conexión a una tensión incorrecta, daños causados por reacciones químicas o electroquímicas, óxido, corrosión o daños causados por el agua incluyendo pero sin limitarse a los daños causados por un exceso de cal en el agua, y los daños provocados por condiciones medio ambientales anormales.
- Piezas consumibles, incluyendo las baterías y las bombillas.
- Piezas no funcionales y decorativas, que no afecten el uso normal del electrodoméstico, incluida cualquier posible raya y las diferencias de color.
- Daños accidentales provocados por objetos o sustancias extraños, por la limpieza o por el desbloqueo de los filtros, los sistemas de vaciado o

los cajetines para el jabón.

- Daños provocados en las siguientes piezas: vidrio cerámico, accesorios, cestos para la vajilla y los cubiertos, tuberías de llenado o vaciado, juntas, bombillas o sus cubiertas, pantallas, mandos, revestimientos y partes de los revestimientos protectores. Salvo que se demuestre que tales daños hayan sido provocados por fallos en la producción.
- Casos en los que no se detecte ningún fallo en el producto durante la visita de un técnico.
- Reparaciones no realizadas por nuestros proveedores de servicios y/o un servicio autorizado por IKEA, o cuando se utilicen piezas no originales.
- Reparaciones provocadas por una instalación defectuosa o que no cumpla las especificaciones de instalación.
- Uso del electrodoméstico en un entorno no-doméstico, es decir, uso profesional.
- Daños de transporte. Si un cliente transporta el producto a su casa o a otra dirección, IKEA no se responsabiliza de los daños que pueda sufrir en el trayecto. No obstante, si IKEA entrega el producto en la dirección indicada por el cliente, los daños del producto producidos con motivo del transporte serán cubiertos por IKEA.
- Coste de la instalación inicial del aparato IKEA. No obstante, si un proveedor de servicios de IKEA o su servicio autorizado repara o sustituye el aparato con arreglo a esta garantía, el proveedor de servicios o su servicio autorizado volverán a instalar el aparato arreglado o nuevo, si es necesario.

Estas restricciones no se aplican a las tareas libres de fallos llevadas a cabo por un especialista cualificado utilizando nuestras piezas originales, con vistas a adaptar el electrodoméstico a las especificaciones técnicas de seguridad de otro país de la UE.

¿Cómo se aplica la ley nacional?

La garantía IKEA le otorga derechos legales específicos, que cubren o exceden todas las normativas legales locales.

No obstante, estas condiciones no limitan de ningún modo los derechos de los consumidores prescritos por la legislación local.

Área de validez

Para los electrodomésticos comprados en un país de la UE y que son llevados a otro país de la UE, se proporcionarán los servicios de acuerdo con las condiciones de la garantía normales en el nuevo país. Sólo existe la obligación de realizar servicios en el marco de la garantía si el electrodoméstico cumple y está instalado según:

- Las especificaciones técnicas del país en el que se realiza la reclamación.
- Las instrucciones de montaje y la información de seguridad del Manual del Usuario.

El SERVICIO POSTVENTA dedicado para aparatos IKEA

Por favor, no dude en contactar con el Proveedor de Servicio designado por IKEA para:

- hacer una reclamación con arreglo a esta garantía;
- solicitar aclaraciones relacionadas con la instalación del aparato IKEA en los muebles de cocina IKEA;
- solicitar aclaraciones sobre las funciones de los aparatos IKEA.

Para asegurar de que le proporcionaremos la mejor asistencia, por favor, lea atentamente las Instrucciones de Montaje y/o el Manual de Instrucciones antes de contactar con nosotros.

¿Cómo contactar con nosotros si necesita nuestro servicio?



En la última página de este manual encontrará el listado de Proveedores de Servicio designados por IKEA y los respectivos números de teléfono nacionales.

- ① **Para proporcionarle un servicio más rápido, le recomendamos que utilice los números de teléfono específicos que se incluyen en este manual. Indique siempre los números que aparecen en el manual correspondientes al aparato específico para que el necesita asistencia. Además, indique siempre el número de producto, (8 dígitos) y el número de servicio de 12 dígitos del artículo de IKEA, que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato.**

- ① **¡GUARDE LA FACTURA O RECIBO DE COMPRA!** Es la prueba de la compra y lo necesitará para hacer uso de la garantía. El recibo también incluye el nombre y el número del producto (8 dígitos) de IKEA, para cada uno de los electrodomésticos que compre.

¿Necesita ayuda adicional?

Para todas las cuestiones adicionales no relacionadas con Post-Venta sobre sus aparatos, por favor, diríjase al call center de la tienda IKEA. Le recomendamos que lea atentamente la documentación del aparato antes de contactar con nosotros.

Περιεχομενα

Πληροφορίες ασφαλείας	22	Συντήρηση και καθαρισμός	26
Περιγραφή προϊόντος	24	Τι να κάνετε αν...	27
Χειριστήρια	24	Τεχνικά χαρακτηριστικά	28
Πρώτη χρήση	25	Περιβαλλοντικά θέματα	28
Καθημερινή χρήση	25	ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ	29

Πληροφορίες ασφαλείας

Πριν από την πρώτη χρήση

Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση.

Για να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη χρήση της συσκευής σας, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης, το οποίο περιέχει μια περιγραφή του προϊόντος και χρήσιμες συμβουλές. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

1. Αφού αποσυσκευάσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί σε αυτήν καμία ζημιά και ότι η πόρτα κλείνει κανονικά. Οποιοδήποτε λειτουργικό σφάλμα πρέπει να αναφερθεί στο Σέρβις του ΙΚΕΑ το συντομότερο δυνατό.
2. Περιμένετε τουλάχιστον δύο ώρες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, ώστε να επιτευχθεί πλήρης απόδοση του ψυκτικού κυκλώματος.
3. Η ηλεκτρική εγκατάσταση και σύνδεση πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο τεχνικό σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ασφαλείας.
4. Καθαρίστε το εσωτερικό της συσκευής πριν από τη χρήση.

Μέτρα προφύλαξης και γενικές οδηγίες

Εγκατάσταση και σύνδεση

- Η μετακίνηση και η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνει από δύο τουλάχιστον άτομα.
- Κατά τη μετακίνηση της συσκευής απαιτείται προσοχή, ώστε να μην προκληθεί ζημιά στο δάπεδο (π.χ. παρκέ).
- Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν προκαλεί φθορά στο ηλεκτρικό καλώδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν βρίσκεται κοντά σε πηγές θερμότητας.
- Για να διασφαλιστεί σωστός εξαερισμός, αφήστε ελεύθερο χώρο στις δύο πλευρές και πάνω από τη συσκευή και ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης.
- Διατηρείτε ελεύθερα τα ανοίγματα αερισμού της συσκευής.
- Αποφύγετε τις βλάβες στους σωλήνες του ψυκτικού κυκλώματος της συσκευής.

- Εγκαταστήστε και οριζοντιώστε τη συσκευή σε δάπεδο που μπορεί να αντέξει το βάρος της και σε χώρο κατάλληλο για το μέγεθος και τη χρήση της.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο. Η συσκευή είναι ρυθμισμένη για λειτουργία σε χώρο όπου η θερμοκρασία κυμαίνεται στις ακόλουθες τιμές, ανάλογα με την κλιματική κατηγορία που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων. Η συσκευή μπορεί να μη λειτουργεί σωστά αν την αφήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα σε θερμοκρασία εκτός του καθορισμένου εύρους.

Κλάση κλιματισμού	Θερμ. Θερμ. (°C)	Θερμ. Θερμ. (°F)
SN	Από 10 έως 32	Από 50 έως 90
N	Από 16 έως 32	Από 61 έως 90
ST	Από 16 έως 38	Από 61 έως 100
T	Από 16 έως 43	Από 61 έως 110

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων αντιστοιχεί στην τάση της οικιακής εγκατάστασης.
- Μη χρησιμοποιείτε μονούς/πολλαπλούς προσαρμογείς ή προεκτάσεις.
- Για σύνδεση στο δίκτυο ύδρευσης, χρησιμοποιήστε το σωλήνα που διατίθεται με τη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε το σωλήνα της προηγούμενης συσκευής σας.
- Η τροποποίηση ή αντικατάσταση του ηλεκτρικού καλωδίου πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο τεχνικό ή από το Σέρβις.
- Η αποσύνδεση της ηλεκτρικής τροφοδοσίας πρέπει να είναι δυνατή βγάζοντας το φις ή μέσω διπολικού διακόπτη στο δίκτυο πριν από την πρίζα.

Ασφάλεια

- Μην αποθηκεύετε σε αυτήν τη συσκευή εκρηκτικές ουσίες, όπως κουτιά σπρέι με εύφλεκτο προωστικό.
- Μη διατηρείτε ή χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα αέρια και υγρά κοντά στη συσκευή ή σε άλλες ηλεκτρικές συσκευές. Οι αναθυμιάσεις

μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά ή έκρηξη.

- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικά, ηλεκτρικά ή χημικά προϊόντα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εάν δεν τα συνιστά ο κατασκευαστής.
- Μη χρησιμοποιείτε και μην τοποθετείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στους θαλάμους της συσκευής εάν δεν είναι του τύπου που συνιστάται ρητά από τον κατασκευαστή.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητικές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης εκτός εάν τους έχει παρασχεθεί επιτήρηση ή εκπαίδευση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλεια τους.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας και εγκλωβισμού, μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν ή να κρύβονται μέσα στο ψυγείο.
- Μην καταπίνετε το υγρό (μη τοξικό) που περιέχουν οι συσσωρευτές ψύχους, εάν υπάρχουν.
- Μην τρώτε παγάκια ή γρανίτες αμέσως μόλις τα βγάλετε από τον καταψύκτη επειδή υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων από το κρύο.

Χρήση

- Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή καθαρισμού, βγάλτε το φιν από την πρίζα ή αποσυνδέστε το ψυγείο από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Όλες οι συσκευές που διαθέτουν παγοποιητή και διανομέα νερού, μπορούν να συνδεθούν σε δίκτυο ύδρευσης για την παροχή αποκλειστικά πόσιμου νερού (με πίεση παροχής από 1,7 έως 8,1 bar). Οι αυτόματοι παγοποιητές ή/και οι διανομές νερού που δεν είναι απευθείας συνδεδεμένοι στο δίκτυο ύδρευσης πρέπει να τροφοδοτούνται μόνο με πόσιμο νερό.
- Χρησιμοποιείτε το ψυγείο μόνο για τη διατήρηση φρέσκων τροφίμων και τον καταψύκτη μόνο για τη διατήρηση κατεψυγμένων τροφίμων ή την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων, καθώς και για παγάκια.
- Μη διατηρείτε στον καταψύκτη γυάλινα δοχεία με υγρά επειδή μπορεί να σκάσουν.

Ο κατασκευαστής αποποιείται οποιαδήποτε ευθύνη σε περίπτωση που οι συμβουλές και οι προφυλάξεις που αναφέρονται πιο πάνω δεν τηρούνται.

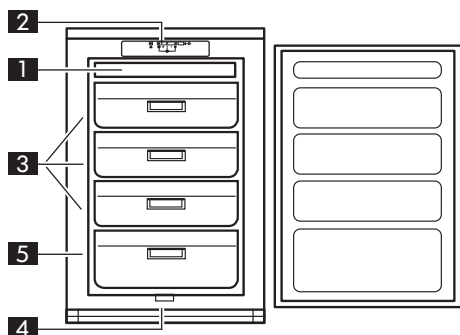
Καθαρισμός, απολύμανση και συντήρηση του διανομέα πάγου ή/και νερού (εάν υπάρχει)

Εάν δεν τηρήσετε τις οδηγίες απολύμανσης που παρέχονται, μπορεί να τεθεί σε κίνδυνο η υγιεινή και η ασφάλεια του παρεχόμενου νερού.

- Κατά την πρώτη χρήση της συσκευής συνιστάται να αφήσετε να τρέξουν 9-14 λίτρα νερού ή για 6-7 λεπτά (ακόμα και όχι συνεχόμενα, αρκεί αυτό να γίνει πριν από την κατανάλωση) και να πετάξετε τον πάγο που θα παραχθεί τις πρώτες 24 ώρες.
- Επαναποθετήστε τον αφαιρούμενο διανομέα νερού (εάν υπάρχει) με απόλυτα καθαρά χέρια.
- Συνιστάται ο τακτικός καθαρισμός του δοχείου ή του συρταριού παγοκύβων μόνο με τρεχούμενο νερό.
- Κάθε έξι μήνες, απολυμάνετε το σύστημα διανομέα νερού και πάγου χρησιμοποιώντας απολυμαντικό διάλυμα κατάλληλο για υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα (με υποχλωριώδες νάτριο), το οποίο δεν φθείρει τα υλικά της συσκευής. Ξεπλύνετε με νερό πριν από τη χρήση.
- Αντικαθιστάτε τα εξαρτήματα του διανομέα πάγου και νερού με γνήσια εξαρτήματα που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- Οι τεχνικές εργασίες πρέπει να εκτελούνται μόνο από καταρτισμένο προσωπικό ή από την υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης.

Περιγραφή προϊόντος

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας.

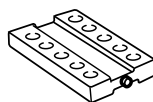


- 1 Δίσκος (για παγοστήλες και παγοθήκες)
- 2 Μονάδα ελέγχου
- 3 Ζώνη για συρτάρια και συρταρωτά καλάθια
- 4 Αποστράγγιση νερού απόψυξης
- 5 Πινακίδα δεδομένων (στο εσωτερικό της συσκευής)

Οι δυνατότητες, τα τεχνικά στοιχεία και οι εικόνες μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο

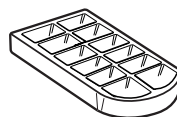
Αξεσουάρ

Παγοστήλες
(εφόσον διατίθεται)



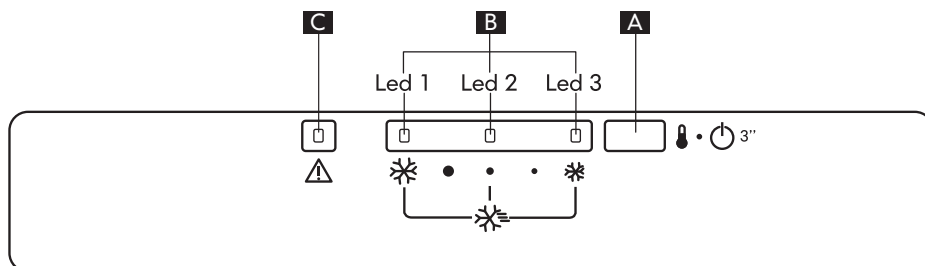
2x

Παγοθήκες



1x

Χειριστήρια



A Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης καταψύκτη (λειτουργία αναμονής) και ρύθμισης θερμοκρασίας

B ΠΡΑΣΙΝΕΣ ΛΥΧΝΙΕΣ LED: υποδεικνύουν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία:
 - ΛΥΧΝΙΑ LED 1: χαμηλή θερμοκρασία
 - ΛΥΧΝΙΑ LED 2: μέτρια θερμοκρασία
 - ΛΥΧΝΙΑ LED 3: υψηλή θερμοκρασία
 - Όταν όλες οι ΛΥΧΝΙΕΣ LED είναι αναμμένες, η λειτουργία ταχείας κατάψυξης είναι ενεργοποιημένη

C ΚΟΚΚΙΝΗ ΛΥΧΝΙΑ LED: υποδεικνύει ότι η θερμοκρασία του καταψύκτη είναι υπερβολικά υψηλή (βλ. ενότητα «Τι να κάνετε εάν...»)

Προσοχή:

Για να ρυθμίσετε τον καταψύκτη στη λειτουργία αναμονής, πατήστε το κουμπί A για 3 δευτ.

Σημείωση: Οι 3 πράσινες λυχνίες LED πρέπει να ανάβουν ταυτόχρονα μόνο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ταχείας κατάψυξης.

Για να καταψύξετε τη μέγιστη δυνατή ποσότητα τροφίμων, επιλέξτε τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης 24 ώρες πριν τοποθετήσετε τρόφιμα στον καταψύκτη. Η λειτουργία απενεργοποιείται αυτόματα 24 ώρες μετά την τοποθέτηση των τροφίμων.

Πρωτη χρηση

Συνδέστε τη συσκευή στην τροφοδοσία. Οι ιδανικές θερμοκρασίες αποθήκευσης τροφίμων είναι ήδη ρυθμισμένες από το εργοστάσιο (λυχνία LED 2: μέτρια θερμοκρασία)

Σημείωση: Αφού ενεργοποιήσετε τη συσκευή, θα πρέπει να περιμένετε για 2 έως 3 ώρες για να επιτευχθεί θερμοκρασία κατάλληλη για το τυπικό φορτίο της συσκευής.

Καθημερινη χρηση

Λειτουργία του καταψύκτη

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον καταψύκτη για αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων και για κατάψυξη φρέσκων τροφίμων. Η ποσότητα φρέσκων τροφίμων (σε κιλά) που μπορείτε να καταψύξετε σε 24 ώρες υποδεικνύεται στην πινακίδα στοιχείων της συσκευής. Ο καταψύκτης μπορεί να λειτουργήσει σε θερμοκρασία περιβάλλοντος από +10°C έως +32°C. Οι καλύτερες επιδόσεις επιτυγχάνονται σε θερμοκρασίες από +16°C έως +32°C.

Ενεργοποίηση του καταψύκτη για πρώτη φορά

- Δεν χρειάζεται να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του καταψύκτη χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου, καθώς η συσκευή είναι ήδη ρυθμισμένη από το εργοστάσιο.
- Συνδέστε το φις. Οι πράσινες λυχνίες LED ανάβουν (που υποδεικνύουν ότι η συσκευή είναι ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ) και η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει για να υποδείξουν ότι ο καταψύκτης δεν έχει φτάσει ακόμη σε αρκετά χαμηλή θερμοκρασία για αποθήκευση τροφίμων.

Ρύθμιση θερμοκρασίας

Πατώντας επανειλημμένα το κουμπί A, μπορείτε να αλλάξετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία κυκλικά (λυχνία LED 1 -> λυχνία LED 2 -> λυχνία LED 3 -> και οι 3 λυχνίες LED αναμμένες - ενεργοποιημένη λειτουργία ταχείας κατάψυξης -> λυχνία LED 1.....) Η θερμοκρασία περιβάλλοντος, η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας και η ποσότητα τροφίμων για κατάψυξη μπορεί να επηρεάσουν τις ρυθμίσεις της θερμοκρασίας του καταψύκτη. Συνεπώς, συνιστάται να επιλέξετε αρχικά μέτρια θερμοκρασία (λυχνία LED 2 αναμμένη).

Λειτουργίες λυχνιών LED

Οι πράσινες λυχνίες LED υποδεικνύουν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία. Η κόκκινη λυχνία LED υποδεικνύει ότι η θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής δεν είναι κατάλληλη για την αποθήκευση τροφίμων. Οι 3 πράσινες λυχνίες LED ανάβουν ταυτόχρονα για να υποδείξουν ότι έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία ταχείας κατάψυξης.

Λειτουργία ταχείας κατάψυξης

πατήστε επανειλημμένα το κουμπί A για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης (3 πράσινες λυχνίες LED αναμμένες) 24 ώρες πριν από την τοποθέτηση φρέσκων τροφίμων στον καταψύκτη. Η συνιστώμενη ποσότητα τροφίμων για κατάψυξη αναφέρεται στην πινακίδα τεχνικών στοιχείων στο εσωτερικό της συσκευής. Όταν τοποθετήσετε τρόφιμα στον καταψύκτη, η κόκκινη λυχνία LED μπορεί να ανάψει μέχρι να επιτευχθεί η ιδανική θερμοκρασία. Μετά από 24 ώρες, η λειτουργία ταχείας κατάψυξης απενεργοποιείται αυτόματα.

Συμβουλές για την κατάψυξη και τη φύλαξη φρέσκων τροφίμων

- Πριν από την τοποθέτηση στην κατάψυξη, τυλίξτε και σφραγίστε τα φρέσκα τρόφιμα σε: Αλουμινόχαρτο, πλαστική σακούλα, πλαστική μεμβράνη, δοχεία πολυαιθυλενίου με καπάκι και άλλα δοχεία με την προπόθεση ότι είναι κατάλληλα για την κατάψυξη τροφίμων.
- Τα τρόφιμα (εκτός από το κρέας, δείτε παρακάτω) πρέπει να είναι φρέσκα, ώριμα και καλής ποιότητας ώστε το κατεψυγμένο προϊόν να είναι υψηλής ποιότητας.
- Τα φρέσκα φρούτα και λαχανικά πρέπει κατά προτίμηση να καταψύχονται μόλις τα αγοράσετε ώστε να διατηρούν την πλήρη θρεπτική τους αξία, υφή, χρώμα και γεύση. Κάποια κρεατικά, ιδιαίτερα το κυνήγι, πρέπει να κρεμαστούν πριν καταψυχτούν.

Σημείωση:

- Αφήνετε πάντοτε τα ζεστά τρόφιμα να κρυσώσουν πριν τα βάλετε στον καταψύκτη.
- Καταναλώστε αμέσως τα τρόφιμα που έχουν ξεπαγώσει έστω και εν μέρει. Μην τα καταψύχετε ξανά εκτός κι αν τα μαγειρέψετε μετά την απόψυξη. Όταν μαγειρευτούν τα αποψυγμένα τρόφιμα μπορείτε να τα καταψύξετε πάλι.

Κατάψυξη και φύλαξη φρέσκων τροφίμων

- Τοποθετήστε τα τρόφιμα που θέλετε να καταψύξετε στα δύο άνω καλάθια.
- Όταν ο καταψύκτης χρησιμοποιείται χωρίς τη σχάρα, τοποθετήστε τις παγοστήλες πάνω από τα τρόφιμα προς κατάψυξη στο μπροστινό μέρος του άνω συρταριού.

Αφαίρεση των καλάθων (ανάλογα με το μοντέλο)

Τραβήξτε τα συρτάρια προς τα έξω μέχρι τέρμα και

μετά σηκώστε τα ελαφρά και αφαιρέστε τα. Τραβήξτε το κάτω καλάθι μέχρι τέρμα, γυρίστε το ελαφρά προς τα δεξιά και βγάλτε το.

Σημείωση: Ο καταψύκτης μπορεί να χρησιμοποιηθεί και χωρίς τα άνω συρτάρια, προκειμένου να μεγιστοποιηθεί ο χώρος. Για τη σωστή λειτουργία του θαλάμου καταψύκτη, δεν πρέπει να αφαιρέσετε το κάτω ράφι. Φροντίστε να κλείνει σωστά η πόρτα του καταψύκτη αφού τοποθετείτε τα τρόφιμα στα ράφια.

Παγάκια (εάν παρέχεται)

Γεμίστε με νερό ως τα 2/3 την παγοθήκη και τοποθετήστε την στον καταψύκτη. Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μυτερά αντικείμενα για να αποσπάσετε την παγοθήκη.

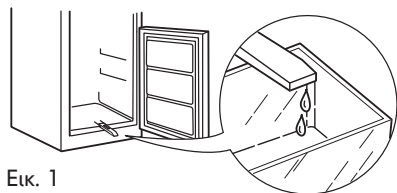
Συντήρηση και καθαρισμός**Απόψυξη του καταψύκτη**

Η απόψυξη του καταψύκτη πρέπει να πραγματοποιείται μία ή δύο φορές ετησίως ή όταν υπάρχει υπερβολικός πάγος (πάχος 3 mm). Ο σχηματισμός πάγου είναι φυσιολογικός. Η ποσότητα και ο ρυθμός σχηματισμού του πάγου εξαρτώνται από τις συνθήκες περιβάλλοντος και τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας.

Για να κάνετε απόψυξη της μονάδας, απενεργοποιήστε το προϊόν και βγάλτε έξω όλα τα τρόφιμα.

Αφήστε ανοικτή την πόρτα, για να λιώσει πιο εύκολα ο πάγος.

Μόνο για τις συσκευές που παρουσιάζονται στην Εικ. 1, αφαιρέστε την αποστράγγιση του νερού απόψυξης και τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από την αποστράγγιση.



Εικ. 1

Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, τοποθετήστε ξανά την αποστράγγιση του νερού απόψυξης. Καθαρίστε το εσωτερικό του καταψύκτη. Ξεπλύνετε και σκουπίστε καλά. Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή και αποθηκεύστε τα τρόφιμα στο εσωτερικό της.

Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, πραγματοποιήστε απόψυξη και καθαρίστε. Διατηρείτε ελαφρώς ανοιχτές τις πόρτες έτσι ώστε να κυκλοφορεί αέρας στους θαλάμους. Με τον τρόπο αυτό αποφεύγεται ο σχηματισμός μούχλας και δυσσομίας.

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος

Διατηρείτε κλειστές τις πόρτες της συσκευής. Με αυτόν τον τρόπο τα τρόφιμα θα παραμείνουν κρύα όσο το δυνατόν περισσότερο. Μην καταψύχετε ξανά τα τρόφιμα που έχουν εν μέρει ξεπαγώσει, αλλά καταναλώστε τα εντός 24 ωρών.

Τι να κάνετε αν...

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Ο πίνακας ελέγχου είναι σβηστός ή/και η συσκευή δεν λειτουργεί	Ενδέχεται να υπάρχει πρόβλημα στην ηλεκτρική τροφοδοσία της συσκευής.	Βεβαιωθείτε ότι: <ul style="list-style-type: none"> • Δεν έχει συμβεί διακοπή ρεύματος • Το φις είναι συνδεδεμένο σωστά μέσα σε πρίζα και ο διπολικός διακόπτης, εάν υπάρχει, βρίσκεται στη σωστή θέση (ενεργή) • Οι διατάξεις ασφάλειας ηλεκτρικού κυκλώματος, που είναι εγκατεστημένες στο σπίτι, λειτουργούν πλήρως • Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι κομμένο
Η θερμοκρασία μέσα στο θάλαμο δεν είναι αρκετά χαμηλή.	Ίσως υπάρχουν αρκετές αιτίες (βλ. «Λύσεις»)	Βεβαιωθείτε ότι: <ul style="list-style-type: none"> • Οι πόρτες έχουν κλείσει σωστά • Η συσκευή δεν είναι εγκατεστημένη κοντά σε πηγή θερμότητας • Η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι κατάλληλη • Η κυκλοφορία του αέρα μέσα από τις γρίλιες εξαερισμού στη βάση της συσκευής δεν εμποδίζεται
Υπάρχει νερό στο κάτω μέρος του καταψύκτη	Ελέγξτε αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη και αν λειτουργεί σωστά. Ελέγξτε αν οι πόρτες έχουν κλείσει σωστά	Καθαρίστε και κάντε απόψυξη στη συσκευή (βλέπε «Καθαρισμός και συντήρηση»).
Το μπροστινό άκρο της συσκευής είναι ζεστό στο άκρο του λάστιχου πόρτας.	Αυτό δεν είναι ελάττωμα. Αποτελεί μέρος του σχεδιασμού για την αποφυγή του σχηματισμού συμπύκνωσης.	Δεν είναι απαραίτητο να βρεθεί καμία λύση.
Μόνο εάν το προϊόν διαθέτει πίνακα ελέγχου. Ενεργοποίηση των ενδείξεων συναγερμού θερμοκρασίας.	Συναγερμός θερμοκρασίας - Θάλαμος κατάψυξης. Ο συναγερμός θερμοκρασίας υποδεικνύει ότι η θερμοκρασία θαλάμου καταψύκτη δεν είναι η βέλτιστη. Αυτό μπορεί να προκύψει κατά την πρώτη χρήση, μετά την απόψυξη ή/και τον καθαρισμό, σε περίπτωση κατάψυξης μεγάλων ποσοτήτων τροφίμων ή όταν η πόρτα του καταψύκτη δεν κλείνει καλά.	Ενεργοποιήστε τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης. Όταν επιτευχθεί η βέλτιστη θερμοκρασία, η λυχνία συναγερμού θερμοκρασίας θα σβήσει αυτόματα. Εάν η λυχνία συναγερμού θερμοκρασίας παραμένει αναμμένη, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Σημείωση:

- Οι θόρυβοι γαργαρίσματος, φυσήματος και βοής από το σύστημα ψύξης είναι φυσιολογικοί.

Πριν επικοινωνήσετε με το Σέρβις:

Ανάψτε ξανά τη συσκευή για να ελέγξετε εάν το πρόβλημα έχει λυθεί. Εάν δεν έχει λυθεί, αποσυνδέστε ξανά τη συσκευή και επαναλάβετε τη λειτουργία μετά από μία ώρα.

Εάν η συσκευή σας ακόμη δεν λειτουργεί σωστά μετά από τη διεξαγωγή των ελέγχων που παρατίθενται στον οδηγό αντιμετώπισης προβλημάτων και την εκ νέου ενεργοποίηση της συσκευής, επικοινωνήστε με το Σέρβις, εξηγήστε ξεκάθαρα το πρόβλημα και παρέχετε:

- τον τύπο βλάβης,
- το μοντέλο,

- τον τύπο και τον αριθμό σειράς της συσκευής (αναγράφονται στην πινακίδα στοιχείων),
- τον αριθμό σέρβις (ο αριθμός που βρίσκεται μετά τη λέξη SERVICE, στην πινακίδα στοιχείων στο εσωτερικό της συσκευής).

SERVICE 0000 000 00000



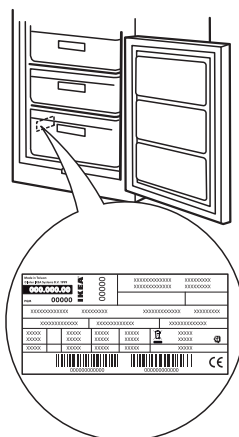
Σημείωση:

Η αντιστροφή του ανοίγματος της πόρτας της συσκευής δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις	BF91
Ύψος	873
Πλάτος	540
Βάθος	545
Καθαρός όγκος (l)	
Ψυγείο	-
Καταψύκτης	89
Σύστημα απόψυξης	
Ψυγείο	-
Καταψύκτης	Χειροκίνητα
Κατάταξη αστεριών	4
Χρόνος αύξησης (h)	16
Ψυκτική ικανότητα (kg/24h)	14
Ενεργειακή κατανάλωση (kWh/24 ώρες)	0,555
Επίπεδο θορύβου (dba)	39
Ενεργειακή κλάση	A+

Τα τεχνικά χαρακτηριστικά βρίσκονται στην πινακίδα τεχνικών στοιχείων, στην εσωτερική πλευρά της συσκευής και στην ετικέτα πληροφοριών για την ενέργεια



Περιβαλλοντικά θέματα

1. Συσκευασία ♻️

Το υλικό συσκευασίας είναι 100% ανακυκλώσιμο και φέρει το σύμβολο της ανακύκλωσης. Για την απόρριψη, τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς. Τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, μέρη από φελιζόλ κλπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά, επειδή αποτελούν πιθανή πηγή κινδύνου.

2. Διάλυση/Απόρριψη

Η συσκευή κατασκευάζεται με ανακυκλώσιμα υλικά. Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EK σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Εξασφαλίζοντας ότι αυτή η

συσκευή διατεθεί σωστά, ο χρήστης βοηθά στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



Το σύμβολο στη συσκευή, ή στα έγγραφα που τη συνοδεύουν, υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να θεωρηθεί οικιακό απόρριμμα. Αντί γι' αυτό θα πρέπει να παραδοθεί στο ειδικό κέντρο περισυλλογής για την ανακύκλωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων.

Κατά την απόρριψη, πρέπει να καταστήσετε τη συσκευή ανενεργή κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας και αφαιρώντας τις πόρτες και τα ράφια έτσι ώστε να μην μπορούν τα παιδιά να έχουν εύκολα πρόσβαση στο εσωτερικό της

συσκευής και να παγιδευτούν. Η απόσυρση της συσκευής πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη των αποβλήτων. Παραδώστε τη συσκευή σε ένα ειδικό κέντρο συλλογής. Μην αφήσετε τη συσκευή αφύλακτη ούτε για λίγες ημέρες, καθώς αποτελεί εστία κινδύνου για τα παιδιά. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, τη συλλογή και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με το αρμόδιο τοπικό γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα πώλησης της συσκευής.

Πληροφορίες:

Η συσκευή αυτή δεν περιέχει CFC. Το ψυκτικό κύκλωμα περιέχει R600a (HC) (ανατρέξτε στην πινακίδα στοιχείων στο εσωτερικό της συσκευής). Για τις συσκευές με ισοβουτάνιο (R600a): Το ισοβουτάνιο είναι ένα φυσικό αέριο χωρίς αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον, το οποίο είναι ωστόσο εύφλεκτο. Είναι, συνεπώς, απαραίτητο

να βεβαιώνετε ότι οι σωλήνες του κυκλώματος ψύξης δεν είναι κατεστραμμένοι.

Δήλωση συμμόρφωσης

- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για τη διατήρηση τροφίμων και κατασκευάζεται σε συμμόρφωση με τον Κανονισμό (CE) υπ' αριθ. 1935/2004.



- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και διατεθεί στην αγορά σύμφωνα με:
 - τις απαιτήσεις ασφαλείας της Οδηγίας «Χαμηλής Τάσης» 2006/95/ΕΚ (η οποία αντικαθιστά την Οδηγία 73/23/ΕΟΚ και τις μετέπειτα τροποποιήσεις της),
 - τις απαιτήσεις προστασίας της Οδηγίας «ΗΜΣ» 2004/108/ΕΚ.

Η ηλεκτρική ασφάλεια της συσκευής εξασφαλίζεται μόνο όταν είναι σωστά συνδεδεμένη σε αποτελεσματική εγκατάσταση γείωσης βάσει του νόμου.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ

Ποια είναι η διάρκεια της εγγύησης της ΙΚΕΑ;

Αυτή η εγγύηση ισχύει για πέντε (5) έτη από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας στην ΙΚΕΑ, με εξαίρεση τις συσκευές που ονομάζονται LAGAN όπου ισχύει εγγύηση δύο (2) ετών. Απαιτείται η πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ως αποδεικτικό στοιχείο. Εάν εκτελεστούν εργασίες σέρβις εντός εγγύησης, δε θα επεκταθεί το χρονικό διάστημα της εγγύησης για τη συσκευή.

Ποιες συσκευές δεν καλύπτονται από την εγγύηση πέντε (5) ετών της ΙΚΕΑ;

Η σειρά συσκευών με την επωνυμία LAGAN, καθώς και όλες οι συσκευές που αγοράστηκαν από το κατάστημα ΙΚΕΑ πριν από την 1η Αυγούστου 2007.

Ποιος εκτελεί τις εργασίες επισκευής;

Ο παροχέας υπηρεσιών επισκευής της ΙΚΕΑ θα εκτελέσει τις εργασίες επισκευής μέσω των δικών του τεχνικών ή του δικτύου εξουσιοδοτημένων συνεργατών επισκευής.

Ποιες περιπτώσεις καλύπτονται από τη συγκεκριμένη εγγύηση;

Η εγγύηση καλύπτει βλάβες της συσκευής που έχουν προκληθεί λόγω ελαττωματικής κατασκευής ή ελαττωματικών υλικών από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής από το κατάστημα ΙΚΕΑ. Η εγγύηση αυτή ισχύει μόνο για οικιακή χρήση. Οι εξαιρέσεις

αναφέρονται στην παράγραφο με τίτλο «Ποιες περιπτώσεις δεν καλύπτονται από τη συγκεκριμένη εγγύηση;». Κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, καλύπτεται το κόστος αποκατάστασης της βλάβης, π.χ. επισκευές, εξαρτήματα, εργατικά και μετακινήσεις, εφόσον για την επισκευή της συσκευής δεν απαιτούνται ειδικές δαπάνες. Υπό τις προϋποθέσεις αυτές, ισχύουν οι κατευθυντήριες οδηγίες της Ε (99/44/ΕΚ) και οι αντίστοιχοι τοπικοί κανονισμοί. Τα αντικαθιστώμενα εξαρτήματα αποτελούν ιδιοκτησία της ΙΚΕΑ.

Πώς θα αποκαταστήσει το πρόβλημα η ΙΚΕΑ;

Ο επιλεγμένος παροχέας υπηρεσιών επισκευής της ΙΚΕΑ θα εξετάσει το προϊόν και θα αποφασίσει, κατά την αποκλειστική του κρίση, εάν η βλάβη καλύπτεται από την εγγύηση αυτή. Εάν η βλάβη καλύπτεται από την εγγύηση, ο παροχέας υπηρεσιών επισκευής της ΙΚΕΑ ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής μέσω των δικών του τεχνικών και κατά την αποκλειστική του κρίση θα επισκευάσει το ελαττωματικό προϊόν ή θα το αντικαταστήσει με ίδιο ή αντίστοιχο προϊόν.

Ποιες περιπτώσεις δεν καλύπτονται από τη συγκεκριμένη εγγύηση;

- Φυσιολογική φθορά.
- Βλάβη από πρόθεση ή αμέλεια, βλάβη που

οφείλεται σε μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας, εσφαλμένη εγκατάσταση ή σύνδεση σε ακατάλληλη τάση, βλάβη που οφείλεται σε χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, σκουριά, διάβρωση ή βλάβη λόγω του νερού, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, βλάβης λόγω υπερβολικής συσσώρευσης αλάτων στην παροχή νερού, καθώς και βλάβη που οφείλεται σε μη φυσιολογικές περιβαλλοντικές συνθήκες.

- Αναλώσιμα εξαρτήματα, συμπεριλαμβανομένων μπαταριών και λαμπτήρων.
- Μη λειτουργικά και διακοσμητικά εξαρτήματα που δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, καθώς και χαρακτηριστικές και πιθανοί αποχρωματισμοί.
- Τυχαία βλάβη που προκαλείται από ξένα σωματίδια ή ουσίες, καθώς και βλάβη που οφείλεται στον καθαρισμό ή την απόφραξη φίλτρων, συστημάτων αποστράγγισης ή θηκών απορρυπαντικού.
- Ζημιές στα παρακάτω εξαρτήματα: υαλοκεραμικές επιφάνειες, πρόσθετα εξαρτήματα, σκεύη και καλάθια μαχαιροπίρουνων, σωλήνες παροχής και αποστράγγισης, λάστιχα στεγανοποίησης, λαμπτήρες και καλύμματα λαμπτήρων, οθόνες, διακόπτες, περιβλήματα και τμήματα περιβλημάτων. Εκτός εάν αυτές οι ζημιές αποδοχτεί πως έχουν προκληθεί από ελαττωματική λειτουργία του προϊόντος.
- Περιπτώσεις στις οποίες δεν μπορεί να εντοπιστεί κάποια βλάβη κατά την επίσκεψη του τεχνικού.
- Επίσκευές που δεν εκτελούνται από τους επιλεγμένους μας παροχείς υπηρεσιών επισκευής ή/και από εξουσιοδοτημένο συνεργάτη υπηρεσιών επισκευής ή περιπτώσεις στις οποίες δεν έχουν χρησιμοποιηθεί γνήσια ανταλλακτικά.
- Επίσκευές λόγω εσφαλμένης εγκατάστασης ή εγκατάστασης που δεν πληρεί τις προδιαγραφές.
- Χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον, π.χ. επαγγελματική χρήση.
- Ζημιές κατά τη μεταφορά. Εάν ένας πελάτης μεταφέρει το προϊόν στο σπίτι του ή σε άλλη διεύθυνση, η ΙΚΕΑ δεν είναι υπεύθυνη για τυχόν ζημιές που θα προκληθούν κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, εάν η ΙΚΕΑ μεταφέρει το προϊόν στη διεύθυνση παράδοσης του πελάτη, τότε τυχόν ζημιές που θα προκληθούν στο προϊόν κατά τη μεταφορά καλύπτονται από την ΙΚΕΑ.
- Το κόστος της αρχικής εγκατάστασης της συσκευής ΙΚΕΑ. Ωστόσο εάν ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής επισκευάσει ή πρέπει να αντικαταστήσει την συσκευή βάσει των όρων της

παρούσας εγγύησης τότε η τυχόν εγκατάσταση ή απεγκατάσταση επίσης δεν καλύπτεται από τους όρους αυτής της εγγύησης. Ο πελάτης βέβαια μπορεί να επικοινωνήσει ή με τον παροχέα του σέρβις ή με το κατάστημα του ΙΚΕΑ από όπου αγόρασε το προϊόν και να ζητήσει πλήρη πληροφόρηση.

Οι περιορισμοί αυτοί δεν ισχύουν σε περιπτώσεις στις οποίες οι εργασίες εκτελούνται σωστά από εξειδικευμένο τεχνικό χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά για προσαρμογή της συσκευής στις τεχνικές προδιαγραφές ασφαλείας μιας άλλης χώρας της ΕΕ.

Πώς εφαρμόζεται η εθνική νομοθεσία

Η εγγύηση της ΙΚΕΑ σας παρέχει ειδικά νομικά δικαιώματα, τα οποία καλύπτουν ή υπερκαλύπτουν όλες τις τοπικές νομικές απαιτήσεις που ενδέχεται να διαφέρουν από χώρα σε χώρα.

Ωστόσο αυτές οι προϋποθέσεις δεν περιορίζουν με κανένα τρόπο τα δικαιώματα του καταναλωτή που περιγράφηκαν στην τοπική νομοθεσία.

Περιοχή ισχύος

Για συσκευές που αγοράζονται από μία χώρα της ΕΕ και μεταφέρονται σε άλλη χώρα της ΕΕ, οι υπηρεσίες επισκευής θα παρέχονται στο πλαίσιο των όρων εγγύησης που ισχύουν στη νέα χώρα. Η εκτέλεση των υπηρεσιών επισκευής στο πλαίσιο της εγγύησης είναι υποχρεωτική, μόνο εάν η συσκευή συμμορφώνεται και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με:

- τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται το αίτημα για εργασίες εγγύησης,
- τις Οδηγίες συναρμολόγησης και τις Πληροφορίες ασφαλείας του εγχειριδίου χρήσης.

Η αποκλειστική ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ για συσκευές της ΙΚΕΑ

Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με τον εγκεκριμένο παροχέα υπηρεσιών τεχνικής υποστήριξης της ΙΚΕΑ για:

- αίτημα εργασιών στο πλαίσιο της εγγύησης,
- διευκρινίσεις σχετικά με την εγκατάσταση της συσκευής ΙΚΕΑ στην ειδική μονάδα επίπλου κουζίνας της ΙΚΕΑ,
- διευκρινίσεις σχετικά με τις λειτουργίες των συσκευών ΙΚΕΑ.

Για να διασφαλιστεί η παροχή βέλτιστης υποστήριξης, διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες συναρμολόγησης ή/και το Εγχειρίδιο χρήσης πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Τρόπος επικοινωνίας



Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου για μια πλήρη λίστα των επιλεγμένων παρεχέν υπηρεσιών τεχνικής υποστήριξης της ΙΚΕΑ και των σχετικών τηλεφωνικών αριθμών σε κάθε χώρα.

Χρειάζεστε επιπλέον βοήθεια;

Για επιπλέον ερωτήσεις που δεν αφορούν την εξυπηρέτηση μετά την πώληση, επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό κέντρο του πλησιέστερου καταστήματος ΙΚΕΑ. Συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

- i** Για ταχύτερη εξυπηρέτηση, συνιστάται η χρήση των ειδικών τηλεφωνικών αριθμών που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Ανατρέχετε πάντα στους τηλεφωνικούς αριθμούς που παρέχονται στο εγχειρίδιο της συσκευής για την οποία χρειάζεστε βοήθεια. Επίσης, ανατρέχετε πάντα στον αριθμό προϊόντος της ΙΚΕΑ (8ψήφιος κωδικός) και το 12ψήφιο αριθμό επισκευής που αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής σας.
- i** **ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ!** Αποτελεί αποδεικτικό αγοράς και είναι απαραίτητη ώστε να ισχύει η εγγύηση. Επίσης, στην απόδειξη αγοράς να αναφέρεται η επωνυμία και ο αριθμός του προϊόντος ΙΚΕΑ (8ψήφιος κωδικός) για κάθε συσκευή που αγοράσατε.

Inhoud

Veiligheidsinformatie	32	Reiniging en onderhoud	36
Productbeschrijving	34	Wat moet u doen als...	37
Bedieningselementen	34	Technische gegevens	38
Eerste gebruik	35	Milieu	38
Dagelijks gebruik	35	IKEA GARANTIE	39

Veiligheidsinformatie

Voordat u het apparaat in gebruik neemt

Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door om uw apparaat op de beste manier te kunnen gebruiken, hierin vindt u een beschrijving van het apparaat en nuttige tips.

Bewaar deze instructies zodat u ze later nog eens kunt raadplegen.

1. Controleer na het uitpakken van het apparaat of het geen beschadigingen heeft opgelopen en of de deur goed sluit.
Eventuele storing in de werking moet zo spoedig mogelijk gemeld worden aan de klantenservice van IKEA.
2. Wacht minstens twee uur voordat u het apparaat inschakelt, om het koelcircuit perfect te kunnen laten functioneren.
3. De installatie en de elektrische aansluiting moeten door een erkend vakman worden uitgevoerd, volgens de aanwijzingen van de fabrikant en in overeenstemming met de plaatselijke veiligheidsvoorschriften.
4. Maak de binnenkant van het apparaat schoon voordat u het in gebruik neemt.

Algemene voorzorgsmaatregelen en adviezen

Installatie en aansluiting

- Het apparaat moet door twee of meer personen worden verplaatst en geïnstalleerd.
- Let erop dat u de vloeren (bijv. parket) niet beschadigt wanneer u het apparaat verplaatst.
- Zorg ervoor dat het apparaat tijdens de installatie de voedingskabel niet beschadigt.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van een warmtebron.
- Laat een vrije ruimte aan de zijkanten en boven het apparaat om een goede ventilatie te garanderen en volg de installatie-instructies.
- Houd de ventilatie-openingen van het apparaat vrij van obstakels.
- Beschadig de leidingen van het koelcircuit van het apparaat niet.
- Installeer het apparaat waterpas op een vloer

die het gewicht kan dragen en in een ruimte die geschikt is voor de afmetingen en het gebruik.

- Plaats het apparaat in een droge en goed geventileerde ruimte. Het apparaat is afgesteld om te werken in ruimten waarin de temperatuur binnen de volgende waarden ligt, afhankelijk van de klimaatklasse die op het typeplaatje is vermeld. Het is mogelijk dat het apparaat niet goed functioneert als het lange tijd in een ruimte staat bij een hogere of lagere temperatuur dan het genoemde bereik.

Klimaatklasse	Omg. T. (°C)	Omg. T. (°F)
SN	Van 10 tot 32	Van 50 tot 90
N	Van 16 tot 32	Van 61 tot 90
ST	Van 16 tot 38	Van 61 tot 100
T	Van 16 tot 43	Van 61 tot 110

- Controleer of de spanning op het typeplaatje overeenkomt met de netspanning in uw woning.
- Gebruik geen verloopstekkers of verlengkabels.
- Gebruik voor de aansluiting op de waterleiding de bij het nieuwe apparaat geleverde slang; gebruik de slang van een vorig apparaat niet.
- De voedingskabel mag alleen door gekwalificeerd personeel of door de Klantenservice worden gewijzigd of vervangen.
- Het moet mogelijk zijn het apparaat van het elektriciteitsnet af te koppelen door de stekker uit het stopcontact te halen of via een tweepolige netschakelaar die bovenstrooms van het stopcontact is geplaatst.

Veiligheid

- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met ontvlambare drijfgassen in dit apparaat.
- Bewaar of gebruik geen benzine, gas of licht ontvlambare stoffen in de buurt van dit apparaat of van andere elektrische apparaten. De dampen kunnen brand of explosies veroorzaken.
- Gebruik geen mechanische, elektrische of chemische middelen die het ontdooiproces versnellen behalve die door de fabrikant zijn aanbevolen.

- Gebruik of plaats geen elektrische apparaten in de vakken van het apparaat, als hiervoor geen uitdrukkelijke toestemming door de fabrikant is gegeven.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies met betrekking tot het gebruik van het product hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Om het risico op verstikking en opsluiting te vermijden, mag het kinderen niet worden toegestaan in het apparaat te spelen of zich erin te verstoppen.
- Slik de (niet-giftige) vloeistof uit de vrieselementen niet in (bij enkele modellen).
- Eet geen ijsblokjes of waterijsjes die net uit de vriezer komen, aangezien deze vriesbrandwonden kunnen veroorzaken.

Gebruik

- Trek de stekker uit het stopcontact of sluit de stroomtoevoer af voordat u met reinigings- of onderhoudswerkzaamheden begint.
- Alle apparaten met een automatische ijsmaker en waterdispenser moeten worden aangesloten op een waterleiding die uitsluitend drinkwater levert (met een waterleidingdruk van tussen de 0,17 en 0,81 Mpa (1,7 en 8,1 bar)). Automatische ijsmakers en/of waterdispensers die niet rechtstreeks op de waterleiding zijn aangesloten mogen uitsluitend met drinkwater gevuld worden.
- Gebruik het koelvak alleen voor het bewaren van verse levensmiddelen en het vriesvak alleen voor het bewaren van ingevroren levensmiddelen, het invriezen van levensmiddelen en het maken van ijsblokjes.
- Bewaar geen dranken in glas in het vriesvak want deze kunnen barsten.

De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid af indien de bovenstaande adviezen en voorzorgsmaatregelen niet worden opgevolgd.

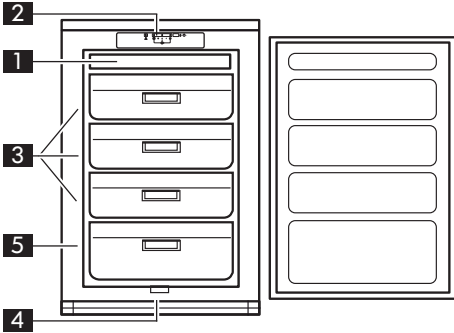
Reiniging, desinfectering en onderhoud van de ijs- en waterdispenser (indien aanwezig)

Het niet naleven van de instructies m.b.t. desinfectering kan de hygiëne en de veiligheid van het afgetapte water in gevaar brengen.

- Bij het eerste gebruik van het apparaat wordt geadviseerd om 9-14 liter water of 6/7 minuten (hoeft niet achter elkaar, maar wel vóór de consumptie) weg te laten stromen en het ijs dat gedurende de eerste 24 uur geproduceerd wordt weg te gooien.
- Zorg ervoor dat uw handen bij het terugplaatsen van de uitneembare watertap (indien aanwezig) hygiënisch schoon zijn.
- Wij adviseren u voor het regelmatig schoonmaken van de tank of de lade van de ijsblokjes alleen stromend water te gebruiken.
- Desinfecteer het ijs- en waterdispensersysteem om de zes maanden met een desinfecterende oplossing (met natriumhypochloriet) die de materialen van het apparaat niet aantast. Voor gebruik spoelen met water.
- Onderdelen van de ijs- en waterdispenser mogen uitsluitend worden vervangen door originele, door de fabrikant geleverde onderdelen.
- Technische ingrepen moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel of door de Klantenservice.

Productbeschrijving

Lees, voordat u het apparaat in gebruik neemt, aandachtig de gebruiksaanwijzing.



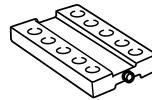
- 1** Bakje (voor vrieselementen en bakjes voor ijsblokjes)
- 2** Bedieningseenheid
- 3** Zone voor laden en uitschuifbare korven
- 4** Uittrekbare ontdooiwaterafvoer
- 5** Typeplaatje (in het apparaat)

Kenmerken, technische informatie en afbeeldingen kunnen variëren, afhankelijk van het model

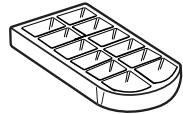
Accessoires

Vrieselementen (indien aanwezig)

Ijsbakje

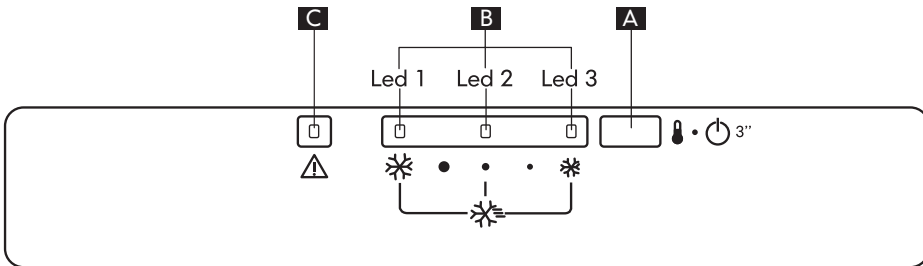


2x



1x

Bedieningselementen



- A** Knop vriezer aan/uit (stand-byfunctie) en temperatuurstelling
- B** GROENE LAMPJES: duiden de ingestelde temperatuur aan:
 - LAMPJE 1: lage temperatuur
 - LAMPJE 2: gemiddelde temperatuur
 - LAMPJE 3: hoge temperatuur
 - Alle leds stemmen overeen met de functie snelvriezen
- C** ROOD LAMPJE: duidt aan dat de temperatuur van de vriezer te hoog is (zie "Wat moet u doen als...")
- F** Thermostaat

Opmerkingen:

Druk 3 sec. op knop A om de vriezer in stand-by te zetten.

Opmerking: De 3 groene lampjes mogen alleen tegelijk branden tijdens snelvriezen. Om de maximale hoeveelheid levensmiddelen in te vriezen kiest u de functie snelvriezen 24 uur voordat u levensmiddelen in het vriesvak legt. 24 uur nadat de levensmiddelen in de vriezer zijn gelegd, wordt de functie automatisch uitgeschakeld.

Eerste gebruik

Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet. De ideale temperaturen om levensmiddelen te bewaren zijn reeds in de fabriek ingesteld (LED 2: gemiddelde temperatuur)

Opmerking: nadat u het apparaat hebt ingeschakeld, duurt het 2-3 uur voordat een geschikte temperatuur is bereikt voor een normale lading.

Dagelijks gebruik

Werking van het vriesvak

Het vriesvak kan gebruikt worden voor het bewaren van diepvriesproducten en het invriezen van verse levensmiddelen. De hoeveelheid verse levensmiddelen (in kg) die in 24 uur kan worden ingevroren staat aangegeven op het typeplaatje. Het vriesvak kan werken bij omgevingtemperaturen tussen de +10°C en +32°C. Optimale prestaties worden verkregen bij omgevingtemperaturen tussen +16°C en +32°C.

Ingebruikneming van de vriezer

- U hoeft de temperatuur in de vriezer niet in te stellen via het bedieningspaneel want dat is al in de fabriek gedaan.
- Steek de stekker in het stopcontact. De groene lampjes gaan branden (wat erop wijst dat het apparaat AAN staat) en het rode lampje knippert, om aan te duiden dat de temperatuur van de vriezer nog niet laag genoeg is om levensmiddelen te bewaren.

Temperatuurinstelling

Druk herhaaldelijk op knop A om de temperatuur cyclisch te wijzigen (lampje 1 -> lampje 2 -> lampje 3 -> 3 lampje branden - functie snelvriezen actief -> lampje 1.....)

De kamertemperatuur, de frequentie waarmee de deur wordt geopend en de hoeveelheid levensmiddelen die u wilt invriezen kunnen van invloed zijn op de temperatuurinstelling van het vriesvak.

Het is dus raadzaam eerst een gemiddelde temperatuur in te stellen (lampje 2 brandt).

Funcities van lampjes

De groene lampjes duiden de ingestelde temperatuur aan.

Het rode lampje wijst erop dat de temperatuur in het apparaat niet geschikt is om levensmiddelen te bewaren.

Als de 3 groene lampjes gelijktijdig branden, is de functie snelvriezen geactiveerd.

Functie snelvriezen

Druk herhaaldelijk op knop A om de functie snelvriezen (3 groene lampjes branden) te activeren, 24 uur vooraleer u verse levensmiddelen in de vriezer legt. De aanbevolen hoeveelheid in te vriezen levensmiddelen is aangegeven op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat. Als u levensmiddelen in de vriezer legt kan het rode lampje gaan branden tot de ideale temperatuur bereikt is.

Na 24 uur wordt de functie snelvriezen automatisch uitgeschakeld.

Tips voor het invriezen en bewaren van verse levensmiddelen

- Wikkel en verzegel de in te vriezen verse levensmiddelen in: aluminiumfolie, plastic folie, krimpfolie, polyethyleen bakjes met deksel, en andere bakjes die geschikt zijn voor het invriezen van levensmiddelen.
- De levensmiddelen (behalve vlees, zie hieronder) moeten vers, rijp en van zeer goede kwaliteit zijn om kwalitatief goede ingevroren levensmiddelen te verkrijgen.
- Verse groenten en fruit zo mogelijk direct na de oogst invriezen, om de originele voedingswaarde, de consistentie, de kleur en de smaak te behouden.

Sommige soorten vlees, met name wild, moet opgehangen worden voordat het wordt ingevroren.

Opmerking:

- Warme levensmiddelen altijd laten afkoelen alvorens ze in te vriezen.
- Ontdooide of gedeeltelijk ontdooide levensmiddelen onmiddellijk consumeren. Vries ze niet opnieuw in, tenzij het voedsel na het ontdooien gekookt is. Nadat het gekookt is, mag het opnieuw worden ingevroren.

Verse levensmiddelen invriezen en bewaren

- Leg het in te vriezen voedsel in de twee bovenste korven.
- Als het vriesvak zonder het rek gebruikt wordt, leg de vrieselementen dan bovenop het in te vriezen voedsel aan de voorkant van de bovenste lade.

Verwijderen van de korven (afhankelijk van het model)

Trek de laden zo ver mogelijk naar buiten, til ze iets op en verwijder ze.

Trek de onderste korf helemaal naar buiten, kantel hem enigszins om hem te verwijderen.

Opmerking: Het vriesvak kan ook gebruikt worden zonder de bovenste laden, daardoor krijgt u meer ruimte. Voor de correcte werking van het vriesvak mag de onderste lade niet verwijderd worden. Verzeker u ervan dat de deur van het vriesvak goed sluit nadat u de levensmiddelen in het vak geplaatst hebt.

Ijsblokjes maken (indien aanwezig)

Vul het ijsbakje voor 2/3 met water en zet het in het vriesvak. Gebruik geen scherpe of snijdende voorwerpen om het bakje los te maken.

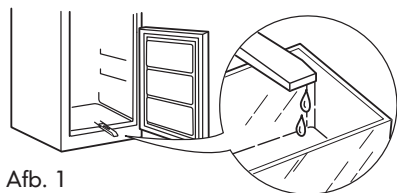
Reiniging en onderhoud

Het vriesvak ontdooien

Het vriesvak moet een of tweemaal per jaar of als de ijslaag te dik geworden is (3 mm dik) ontdooid worden. De vorming van ijs is normaal. De hoeveelheid en de mate waarin het ijs zich ophoopt hangt af van de omstandigheden in de ruimte en hoe vaak de deur geopend wordt. Om het vak te ontdooien, het vriesvak uitschakelen en alle levensmiddelen verwijderen. Laat de deur van de vriezer open, zodat het ijs kan smelten.

Voor apparaten zoals op afb. 1 hoeft u alleen de dooiwaterafvoer naar buiten te trekken en er een bak onder te zetten.

Na afloop van de handeling, de dooiwaterafvoer weer op zijn plaats zetten.



Afb. 1

Maak de binnenkant van het vriesvak schoon.

Goed afspoelen en afdrogen. Schakel het vriesvak weer in en leg de levensmiddelen terug.

Als het apparaat niet gebruikt wordt

Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact, haal alle levensmiddelen eruit, laat het ontdooien en maak het schoon. Laat de deuren op een kier staan om de lucht in de vakken te laten circuleren. Op die manier worden nare luchtjes en schimmelvorming voorkomen.

In geval van stroomuitval

Houd de deuren van het apparaat gesloten. Op die manier blijven de levensmiddelen zo lang mogelijk koud.

Vries voedsel dat gedeeltelijk ontdooid is niet opnieuw in, eet het binnen 24 uur op.

Wat moet u doen als...

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het bedieningspaneel is uit en/of het apparaat werkt niet	Misschien is er een probleem met de elektriciteitsvoorziening van het apparaat.	Controleer of: <ul style="list-style-type: none"> • de stroom is uitgevallen • de stekker goed in het stopcontact zit, en of de tweepolige netschakelaar, indien aanwezig, in de juiste stand staat (aan) • de beveiligingen van de elektrische installatie in uw woning goed werken • de voedingskabel niet beschadigd is
De temperatuur in het vak is niet koud genoeg.	Dit kan verschillende oorzaken hebben (zie "Oplossingen")	Controleer of: <ul style="list-style-type: none"> • de deuren goed gesloten zijn • het apparaat niet in de buurt van een warmtebron staat • de ingestelde temperatuur geschikt is • de luchtcirculatie via de ventilatieroosters op de onderkant van het apparaat belemmerd is
Er ligt water op de bodem van het vriesvak	Controleer of de stekker van het apparaat in het stopcontact zit en of het goed werkt. Controleer of de deuren goed gesloten zijn	Ontdooi het apparaat en maak het schoon (zie "Reiniging en onderhoud").
De voorste rand van het apparaat is warm bij de deurafdichting.	Dit is geen storing. Het maakt deel uit van het ontwerp om de vorming van condens te voorkomen.	Geen ingrijpen vereist.
Alleen als het product voorzien is van een bedieningspaneel. Indicatoren temperatuuralarm branden.	Alarm Temperatuur vriesvak. Het temperatuuralarm geeft aan dat de temperatuur in het vriesvak niet optimaal is. Dit kan gebeuren bij het in gebruik nemen, na het ontdooien of schoonmaken, wanneer er grote hoeveelheden voedsel worden ingevroren of als de deur van het vriesvak niet goed gesloten is.	Schakel de functie snelvriezen in. Het temperatuuralarm gaat automatisch uit wanneer de optimale temperatuur is bereikt. Neem contact op met de klantenservice als het temperatuuralarm ingeschakeld blijft.

Opmerking:

- Borrelen, sissen en zoemen zijn normale geluiden die afkomstig zijn van het koelsysteem.

Voordat u contact opneemt met de Klantenservice:

schakel het apparaat weer in om te zien of het probleem verdwenen is. Als dit niet het geval is, schakel het apparaat dan opnieuw uit en herhaal de handeling na een uur.

Als uw apparaat na de controles in de gids voor het opsporen van storingen en nadat u het apparaat opnieuw gestart hebt nog steeds niet goed werkt, neem dan contact op met de Klantenservice en leg het probleem duidelijk uit. Geef het volgende door:

- de aard van de storing;

- het model;
- het type en serienummer van het apparaat (vermeld op het typeplaatje);
- het servicenummer (nummer achter het woord SERVICE op het typeplaatje binnenin het apparaat).



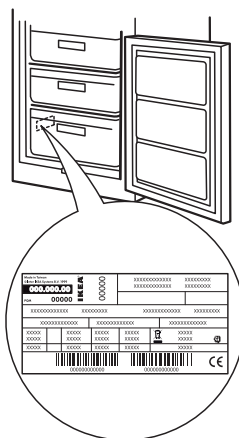
Opmerking:

Het omkeren van de draairichting van de deur van het apparaat valt niet onder de garantie.

Technische gegevens

Afmetingen	BF91
Hoogte	873
Breedte	540
Diepte	545
Netto Volume (l)	
Koelkast	-
Vriesvak	89
Ontdooisysteem	
Koelkast	-
Vriesvak	Handmatig
Sterren	4
Rise Time (h)	16
Vriesvermogen (kg/24h)	14
Energieverbruik (kwh/24h)	0,555
Geluidsemissieniveau (dba)	39
Energieklasse	A+

De technische informatie staat op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat en op het energielabel



Milieu

1. Verpakking ♻️

Het verpakkingsmateriaal is volledig recyclebaar, zoals wordt aangegeven door het recyclingsymbool. Volg de plaatselijke voorschriften op wanneer u het apparaat afdankt. Het verpakkingsmateriaal (plastic zakken, stukken polystyreen enz.) moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden, omdat het een bron van gevaar kan vormen.

2. Afvalverwerking

Het apparaat is vervaardigd van materiaal dat kan worden gerecycled. Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG inzake Afdankte Elektrische en

Elektronische apparatuur (AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt afgedankt, helpt u mogelijk schadelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

Het symbool op het apparaat of op de begeleidende documentatie geeft aan dat dit apparaat niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden, maar naar een speciaal verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur moet worden gebracht. Maak het apparaat op het moment dat het wordt afgedankt onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden en de deuren en schappen te verwijderen, zodat kinderen niet gemakkelijk in het apparaat kunnen kruipen. Bij het afdanken van het

apparaat moeten de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking worden opgevolgd door het in te leveren bij een speciaal inzamelpunt. Laat het apparaat niet onbeheerd achter, ook niet voor een paar dagen, aangezien het een mogelijke bron van gevaar is voor kinderen. Voor nadere informatie over de behandeling, terugwinning en recycling van dit apparaat wordt u verzocht contact op te nemen met uw gemeentehuis, uw afvalophaaldienst of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

Informatie:

Dit apparaat bevat geen CFK. Het koelcircuit bevat R600a (HC) (zie typeplaatje binnenin het apparaat).

Voor apparaten met isobutaan (R600a): isobutaan is een natuurlijk gas dat geen schadelijke invloed heeft op het milieu, maar wel ontvlambaar is. Controleer daarom altijd of de leidingen van het koelcircuit niet beschadigd zijn.

Verklaring van overeenstemming

- Dit apparaat is ontworpen voor het bewaren van levensmiddelen en is gefabriceerd in overeenstemming met de Richtlijn (EG) Nr. 1935/2004.



- Dit apparaat is ontwikkeld, geproduceerd en in de handel gebracht in overeenstemming met:
 - veiligheidsvoorschriften van de "Laagspanningsrichtlijn" 2006/95/EG (die de richtlijn 73/23/EEG en latere verordeningen vervangt);
 - de beschermingsvereisten van de "EMC"-richtlijn 2004/108/EG.

De elektrische veiligheid van het apparaat is alleen gegarandeerd wanneer het op de juiste wijze op een efficiënt werkende installatie is aangesloten, die volgens de wettelijke voorschriften is geaard.

IKEA GARANTIE

Hoe lang is de IKEA garantie geldig?

Deze garantie is vijf (5) jaar geldig vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop van uw apparaat bij IKEA, uitgezonderd indien uw apparaat het merk LAGAN draagt, daar is de garantieperiode van twee (2) jaar van toepassing. Uw origineel kassaticket is vereist. Als er tijdens de garantieperiode service tussenkomsten worden uitgevoerd, wordt de garantieperiode van het apparaat niet verlengd.

Welke apparatuur valt niet onder de vijf (5) jaar IKEA garantie?

De apparaten van het merk LAGAN en alle apparaten die gekocht zijn bij IKEA vóór 1 augustus 2007.

Wie zal de service uitvoeren?

De erkende IKEA servicedienst zal zorgdragen voor de dienstverlening via haar eigen netwerk of via het netwerk van erkende servicediensten.

Wat valt er onder de garantie?

De garantie dekt storingen van het apparaat, die veroorzaakt zijn door verkeerde constructie of materiaalfouten vanaf de aankoopdatum bij IKEA. Deze garantie is uitsluitend van toepassing bij huishoudelijk gebruik. De uitzonderingen worden onder het artikel "Wat is er niet gedekt door deze garantie?" gespecificeerd. Binnen de

garantieperiode worden de kosten om de storing te verhelpen vergoed d.w.z. reparaties, onderdelen, arbeidsloon en transport, op voorwaarde dat het apparaat toegankelijk voor reparaties, (cont. zonder speciale kosten) is zonder speciale kosten. Op deze voorwaarden zijn de EG-richtlijnen (Nr. 99/44/EG) en de respectievelijke plaatselijke voorschriften van toepassing. Vervangen onderdelen worden eigendom van IKEA.

Wat zal IKEA doen om het probleem op te lossen?

De door IKEA aangestelde servicedienst zal het product onderzoeken en uitsluitend ter eigen beoordeling bepalen of het gedekt wordt door deze garantie.

Als het defect blijkt te zijn, zal de IKEA servicedienst of de erkende servicedienst via het eigen bedrijf, uitsluitend ter eigen beoordeling, ofwel het defecte product repareren of het vervangen door eenzelfde of een vergelijkbaar product.

Wat valt er niet onder deze garantie?

- Normale slijtage.
- Opzettelijke schade of schade door verwaarlozing, schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing, foutieve installatie of aansluiting op een verkeerd voltage, schade veroorzaakt door chemische of elektrochemische reactie, roest, corrosie of

waterschade, schade veroorzaakt door overmatig kalkgehalte van de watertoevoer, schade veroorzaakt door abnormale omgevingsomstandigheden.

- Verbruiksonderdelen, inclusief batterijen en lampjes.
- Niet-functionele en decoratieve onderdelen die niet van invloed zijn op het normale gebruik van het apparaat, inclusief eventuele krassen en mogelijke kleurverschillen.
- Onvoorziene schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of stoffen en het reinigen of deblokken van filters, afvoersystemen of wasmiddellades.
- Schade aan de volgende onderdelen: glaskeramik, accessoire, servieskorven en bestekmandjes, aanvoer- en afvoerpijpen, afdichtingen, lampen en lampenkapjes, schermen, knoppen, behuizingen en gedeeltes van behuizingen, tenzij bewezen is dat de schade te wijten is aan een productiefout.
- Gevallen waarbij geen storing geconstateerd kon worden tijdens het bezoek van een technicus.
- Reparaties die niet zijn uitgevoerd door onze aangestelde servicediensten en/of een erkende contractuele servicepartner of wanneer er niet-originele onderdelen gebruikt zijn.
- Reparaties die veroorzaakt zijn door installatie die verkeerd of niet in overeenstemming met de installatie-instructies zijn uitgevoerd.
- Het gebruik van het apparaat in niet huishoudelijke omgeving d.w.z. professioneel gebruik.
- Transportschade. Indien een klant het product zelf naar zijn of haar woning of naar een ander adres transporteert, is IKEA niet aansprakelijk voor schade die optreedt tijdens het transport. Als het product echter door IKEA wordt afgeleverd op het door de klant opgegeven adres, dan wordt schade aan het product die tijdens deze levering ontstaat wel gedekt door IKEA.
- De installatiekosten voor het installeren van het IKEA-apparaat.
Als een IKEA servicedienst of een erkende servicepartner het apparaat echter repareert of vervangt onder de voorwaarden van deze garantie, dan zal de servicedienst of de erkende servicepartner het gerepareerde of vervangende apparaat indien nodig opnieuw installeren.

Deze beperkingen zijn niet van toepassing op foutloze werkzaamheden uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist met gebruik van onze originele onderdelen teneinde het apparaat aan te passen aan de technische veiligheidsspecificaties van een ander EG-land.

Hoe de landelijke wetten van toepassing zijn

Deze IKEA garantie verleent u specifieke wettelijke rechten, welke met de eigen locale wetgeving overeenstemmen of deze overstijgen, die variëren van land tot land.

Deze omstandigheden beperken geenszins consumentenrechten die onder de plaatselijke wetgeving vallen.

Gebied van geldigheid

Voor apparaten die in een EU-lidstaat zijn aangeschaft en meegenomen worden naar een ander EU-lidstaat, zal de dienstverlening uitgevoerd worden in het kader van de garantievoorwaarden die in het nieuwe land gebruikelijk zijn. Een verplichting om diensten te verlenen in het kader van de garantie bestaat uitsluitend als het apparaat voldoet aan en geïnstalleerd is in overeenstemming met:

- de technische specificaties van het land waarin aanspraak gemaakt wordt op de garantie;
- de Montage-instructies en de Veiligheidsinformatie uit de Gebruiksaanwijzing.

De speciale KLANTENSERVICE voor IKEA-apparaten

Aarzel niet om contact op te nemen met een door IKEA erkende Klantenservice:

- Een claim in te dienen onder deze garantie
- Verduidelijking te vragen in verband met de installatie van het IKEA apparaat in de daarvoor bestemde IKEA keukenmeubels
- Verduidelijking te vragen in verband met de functies van de IKEA apparaten.

Om u beter van dienst te kunnen zijn, leest u best eerst de installatie-instructies en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig alvorens ons te contacteren.

Hoe u ons kunt bereiken als u hulp nodig hebt



Op de laatste pagina van deze instructies vindt u de volledige lijst van alle door IKEA Klantenservices met hun overeenkomstig telefoonnummer.

Extra hulp nodig?

Voor alle bijkomende vragen die niet bij de dienst na-verkoop van uw toestellen horen, neem contact op met het call center van uw IKEA winkel. Wij adviseren u de documentatie die bij het apparaat wordt geleverd zorgvuldig door te lezen voordat u contact met ons opneemt.

- i** Om u sneller van dienst te kunnen zijn, adviseren wij u de specifieke telefoonnummers in de handleiding te gebruiken. Vermeld altijd de nummers die vermeld zijn in het boekje van het specifieke apparaat waarvoor u assistentie wilt. Vermeld ook het IKEA artikelnummer (bestaande uit 8 cijfers) en het servicenummer bestaande uit 12 cijfers dat op het typeplaatje van uw apparaat staat.

- i** **BEWAAR DE KASSABON!**
Het is uw bewijs van aankoop en is ook nodig om de geldigheid van de garantie aan te tonen. Op de kassabon is ook de IKEA naam en het artikelnummer (8 cijfers) van elk door u aangeschaft apparaat vermeld

**BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN**

Telefoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer:	026200311		
Tarif/Tarif/Tarif:	Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif		
Openingstijd:	Maandag - Vrijdag	8.00	- 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	8.00	- 20.00
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00	- 20.00

БЪЛГАРИЯ

Телефонен номер:	02 4003536		
Тарифа:	Локална тарифа		
Работно време:	понеделник25 - петък	8.00	- 20.00

ČESKÁ REPUBLIKA

Telefonní číslo:	225376400		
Sazba:	Místní sazba		
Pracovní doba:	Pondělí - Pátek	8.00	- 20.00

DANMARK

Telefonnummer:	70150909		
Takst:	Lokal takst		
Åbningstid:	Mandag - fredag	9.00	- 21.00
	Lørdag	9.00	- 18.00
	(Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk)		

DEUTSCHLAND

Telefon-Nummer:	06929993602		
Tarif:	Ortstarif		
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00	- 20.00

ΕΛΛΑΔΑ

Τηλεφωνικός αριθμός:	2109696497		
Χρέωση:	Τοπική χρέωση		
Ώρες λειτουργίας:	Δευτέρα - Παρασκευή	8.00	- 20.00

ESPAÑA

Teléfono:	913754126		
Tarifa:	Tarifa local		
Horario:	Lunes - Viernes	8.00	- 20.00
	(España Continental)		

FRANCE

Numéro de téléphone:	0170480513		
Tarif:	Prix d'un appel local		
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	9.00	- 21.00

ÍSLAND

Símanúmer:	5852409		
Kostnaður við símtal:	Almennt mínútuverð		
Opnunartími:	Mánudaga - Föstudaga	9.00	- 17.00

ITALIA

Telefono:	0238591334		
Tariffa:	Tariffa locale		
Orari d'apertura:	Lunedì - Venerdì	8.00	- 20.00

LIETUVIŲ

Telefono numeris:	(0) 520 511 35		
Skambučio kaina:	Vietos mokestis		
Darbo laikas:	Nuo pirmadienio iki penktadienio	8.00	- 20.00

MAGYARORSZÁG

Telefon szám:	(06-1)-3285308		
Tarifa:	Helyi tarifa		
Nyitvatartási idő:	Hétfőtől Péntekig	8.00	- 20.00

NEDERLAND

Telefoon:	09002354532 en/of 0900 BEL IKEA		
Tarif:	Lokaal tarief € 0,10 p/min		
Openingstijd:	Maandag t/m - Vrijdag	9.00	- 21.00
	Zaterdag	9.00	- 20.00
	Zondag	9.00	- 18.00

NORGE

Telefon nummer:	23500112		
Takst:	Lokal takst		
Åpningstider:	Mandag - fredag	8.00	- 20.00

ÖSTERREICH

Telefon-Nummer:	013602771461		
Tarif:	Ortstarif		
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00	- 20.00

POLSKA

Numer telefonu:	225844203		
Stawka:	Koszt połączenia wedlug taryfy operatora		
Godziny otwarcia:	Poniedzialek - Piątek	8.00	- 20.00

PORTUGAL

Telefone:	213164011		
Tarifa:	Tarifa local		
Horário:	Segunda - Sexta	9.00	- 21.00

REPUBLIC OF IRELAND

Phone number:	016590276		
Rate:	Local rate		
Opening hours:	Monday - Friday	8.00	- 20.00

ROMÂNIA

Număr de telefon:	021 2044888		
Tarif:	Tarif local		
Orar:	Luni - Vineri	8.00	- 20.00

РОССИЯ

Телефонный номер:	84957059426		
Стоимость звонка:	Местная стоимость звонка		
Время работы:	Понедельник - Пятница	8.00	- 20.00
	(Московское время)		

SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefono:	0225675345		
Tarif/Tarif/Tariffa:	Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale		
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00	- 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	8.00	- 20.00
Orario d'apertura:	Lunedì - Venerdì	8.00	- 20.00

SLOVENSKO

Telefónne číslo:	(02) 50102658		
Cena za hovor:	Cena za miestny hovor		
Pracovná doba:	Pondelok až piatok	8.00	- 20.00

SUOMI

Puhelinnumero:	0981710374		
Hinta:	Yksikköhinta		
Aukioloaika:	Maanantaista perjantaihin	8.00	- 20.00

SVERIGE

Telefon nummer:	0775-700 500		
Taxa:	Lokal samtal		
Öppet tider:	Måndag - Fredag	8.30	- 20.00
	Lördag - Söndag	9.30	- 18.00

UNITED KINGDOM

Phone number:	02076601517		
Rate:	Local rate		
Opening hours:	Monday - Friday	9.00	- 21.00

